

# ZAVIČAJ

*narodne novine*

BROJ 99  
Avgust 2010.  
GODINA DESETA

[www.novinezavicaj.com](http://www.novinezavicaj.com)

Cena 100 din. EU: 3 EURA, Švajcarska: 5 SFR



**RENATE BRAUNER**

# Top Tourist

[www.toptourišt.dk](http://www.toptourišt.dk)

## VAŠE NAJSIGURNIJE PUTOVANJE U EVROPU



OSLO



GETEBORG



KOPENHAGEN



HILEROD



MALME

INFORMACIJE I REZERVACIJE NA TELEFONE:

SRBIJA: +381(0)19 85 058

DANSKA: +45 48 25 38 37

ŠVEDSKA: +46 42 13 27 20

ILI NA E-MAIL: [toptourist@tdcadsl.dk](mailto:toptourist@tdcadsl.dk)

BEOGRAD NEGOTIN

KLADOVO

BRZO,

BEZBEDNO,

UDOBCNO,

JEFTINO !

ČETVRTKOM IZ OSLA

NEDELJOM IZ KLADOVA

EKSPRESNA LINIJA: OSLO-BEOGRAD-KLADOVO





**CONFISHAUS**

## PROVERITE ZAŠTO SMO NAJPOVOLJNIJI NOVO NA TRŽIŠTU AUSTRIJE !!!

- 15 godina postojanja i iskustva na prostoru EU
- Gradnja i izolacija u isti mah svih vrsta objekata po sistemu ključ u ruke

**PROJEKTOVANJE, PLANIRANJE, FINANSIRANJE**



AUSSENFERTIG BEREITS  
ab **560,- / m<sup>2</sup>**



## KESCH KREDITI već od 4,5%

MOGUĆNOST KREDITIRANJA  
I BEZ BANKARSKE PROVIZIJE  
(BEARBEITUNGSGEBÜHR) KREDITI  
ZA STAN ILI KUĆU  
**DO € 400.000**  
VEĆ OD 2,45% U EURU



- NAŠA VIŠEGODIŠNJA SARADNJA  
SA PREKO 25 AUSTRIJSKIH BANAKA  
VAM GARANTUJE KVALitet I BRZINU  
OBRADE VAŠIH ZAHTEVA
- ZA NAŠE KLJENTE NUDIMO I DODATNE  
BESPLATNE USLUGE KAO I SAVETE  
IZ OBLASTI FINANSIJSKE POMOĆI  
DRŽAVE I POREZA

## ŠTEDITE ENERGIJU I NOVAC I TO DO 50%



**CONFISHAUS**

RADnim DANOM OD 9,00 do 19,00 h

Troststrasse 50/1/103, 1100 Wien, [www.confishaus.at](http://www.confishaus.at), [office@confishaus.at](mailto:office@confishaus.at),

tel: +43 603 21 83 mob: **+43 699 11 33 94 38, +43 660 150 150 5**

## ZAMENICA GRADONAČELNIKA I MINISTARKA PRIVREDE U VLADI GRADA BEČA, RENATE BRAUNER:

# MNOGO JE TOGA, ŠTO NAS POVEZUJE!

Mnogo je toga, što povezuje Beč i Beograd: istorija, položaj na Dunavu, aktivna kulturna i ekomska razmena. Na osnovu tih zajedničkih imenitelja između dva grada se poslednjih godina razvila intenzivna saradnja na mnogim poljima. U cilju produbljivanja odnosa dve podunavske metropole, vicegradonačelnica Beča i članica gradskog veća zadužena za finansije, Renate Brauner, posetiće srpsku prestonicu od 8. do 9. septembra.

Pored razgovora sa gradonačelnikom Dragom Đilasom i predstavnicima Vlade Srbije, planirano je više privrednih susreta i događaja kao i prezentacija Beča kao lokacije za obrazovanje. Takođe, grad Beč je u saradnji sa gradom Beogradom, organizovao od 6. do 8. septembra radionice na temu gradskih tehnologija. Na dnevnom redu biće razmena znanja tj. konkretna saradnja u oblastima razvoja grada i komunalnog snabdevanja, kao i savetovanje po pitanju finansiranja velikih projekata. Efekat koji se na radionicama želi postići jeste iznalaženje rešenja za poboljšanje kvaliteta života građana.

Osim toga, 6. septembra član gradske vlade Željko Ožegović otvorice izložbu "Vienna Know-how: Urban Technologies and Strategies" u beogradskom Muzeju primenjene umetnosti. Zainteresovani posetioci imaju priliku da do 28. septembra dobiju uvid u inovativna rešenja bečkih gradskih tehnologija i strategija.



Na poseti Beogradu, vicegradonačelnicu Brauner pratice privredna delegacija i predstavnici srpske zajednice u Beču.

Sa oko 110.000 stanovnika srpskog porekla, austrijski glavni grad poznat je kao drugi po veličini "srpski grad" u svetu, izvan granica Srbije, posle Čikaga.

Završetak aktivnosti u Beogradu biće krunisan 8. septembra, kada Grad Beč priređuje svečano gala veče u gradskoj Skupštini, na kojem se očekuje dolazak oko 500 gostiju iz oblasti politike, privrede, medija i kulture. U okviru gala večeri nastupiće između ostalog i čuveni Hor bečkih dečaka.

Pred sam put za Beograd Renate Brauner je pristala na razgovor sa novinarama "Zavičaja" koji vam ekskluzivno prenosimo.

**Beč je za Beograd uzor kada je reč o prostornom uredjenju i komunalnim uslugama, kao i socijalnoj stambenoj politici. U poslednje vreme dolazi do intezivnih kontakata između dve prestonice. Gradonačelnik Beča Dragan Đilas je bio nedavno u Beču, a vi početkom septembra idete za Beograd. Kako vidite perspektivu saradnje dva grada?**

Osovina Beograd Beč je veoma jaka i godinama već postoji veliki



Mag. Renate Brauner, zamenica gradonačelnika grada Beča, rođena je 1956. godine. Posle završene gimnazije studirala je ekonomiju. U gradskoj vladi je nadležna za pitanja finansija, privrednu politiku, gradski saobraćaj i snabdevanje grada energijom. U prethodnim mandatima bila je nadležna za pitanja integracije migranata i za zdravstvo.

Renate Brauner je na visokim funkcijama u Socijaldemokratskoj partiji Austrije (SPÖ): predsednica bečke i potpredsednica savezne organizacije žena kao i potpredsednica SPÖ na nivou Beča i Austrije.

Potpredsednica je fudbalskog kluba Rapid.

*broj projekata saradnje, posebno na području prostornog planiranja i tehnologije. Beogradu predstoji realizacija niza velikih projekata infrastrukture i tu vidim posebno veliku šansu, da Beč sa svojim „Know-how“ može pozitivno da se uključi. Svakako se radujem da se iz dosadašnje saradnje između naših gradova razvilo prijateljstvo puno poverenja.*

*Smaram da partnerstvo između obe metropole donosi veoma veliki potencijal. Naposletku postoji mnogo toga, što povezuje naše gradove: istorija, položaj na Dunavu i aktivna kulturna i ekomska razmena. Važna spona naših nacija su svakako oko 110 000 ljudi srpskog porekla, koji žive i rade u Beču i doprinose ekonomskoj i kulturnoj dinamici našeg grada.*

*U Srbiju investira preko 300 austrijskih firmi, što Austriju čini najvećim investitorom u Srbiji. Takodje oko 5-6.000 srpskih preduzeća u Beču koristi svoje veze u otadžбинu, kako bi stvorili korisne kontakte. Na drugoj strani oni pružaju važan doprinos osiguravanju privrednog razvitka u Beču, što u vremenu ekonomске krize dobija još više na značaju. Kako Beč pomaže ovim preduzećima?*

Kao ministarka privrede radujem se tome, da skoro polovina austrijskih preduzeća koja posluju u Srbiji potiču iz Beča. Posebna mi je želja da pri našim težnjama, da intenziviramo ekomske veze, takodje i snažnije u to uključimo i bečke preduzetnike srpskog porekla. Oni su zbog svog kulturnog „know-how“ posebno pogodni za to da približe dva

grada. Što se tiče subvencija, naši tenderi za subvencije, naši programi privredne agencije Beča kao i Bečkog fonda za podsticanje radnika su otvoreni za upravo preduzeća migrantskog porekla.

**Žene posebno teško osećaju krizu, šta će se preduzeti po tom pitanju?**

Mi mislimo na to i već dugo vremena radimo u korist žena. Beč je grad, gde žene imaju najveću stopu zarade u celoj Austriji. Žene se na specifičan način podržavaju. Što se tiče samo ekonomije: Ekonomski agencija već preko 10 godina ima sopstveni ženski servis za osnivače. Klijenti Bečkog fonda za podsticanje radnika su 60 procenata žene, budući da je upravo Službi za zapošljavanje potrebna posebna podrška, a ključne reči pri tome su trudničko bolovanje i ponovno vraćanje na posao. Naravno, besplatno obdanište je veoma važno za usklajivanje porodice i posla.

**U Beču žive ljudi iz 190 zemalja. Prvo je u Beču, još 1992. godine početo ozbiljno bavljenje temom integracije. Već 6 godina u Beču radi magistratsko odeljenje za integraciju i diverzitet. Vaš lični ideo u ovom razvoju nije bio nezapažen. Možete li da povucete jedan rezime i pregled?**



Beč je grad otvoren prema svetu, grad tolerancije, grad suživota. To je osnova za dobar ekonomski razvoj, što je takođe osnova za visoki životni kvalitet. To što to, tako mnogo ljudi različitog porekla, sa toliko iskustva živi ovde, to je jedna velika šansa. Beč svakako profitira od toga svaki dan, ljudski, društveni i ekonomski. Bez pridošlica ne bi se više išlo na tipične velike bečke pijace. Zato moramo sasvim odlučno da nastupimo protiv fanatika i potpirivača mržnje. Bečka Socijaldemokratska stranka (SPOe) i gradonačelnik Mihael Hojpl čine to.

**Već je bilo pokušaja u Beču da se uvede pravo glasa na lokalnom nivou za pridošlice koje nemaju austrijski pasoš i koje dolaze iz trećih zemalja.**



Lokalno izborno pravo je konzervativna strana poništila pred najvišom sudskom instancom, te na osnovu ove odluke njegovo uvođenje nije moguće. Zato je još važnije, da se iskoriste sve mogućnosti učešća. Upravo je Socijaldemokratska stranka (SPOe) bila uvek otvorena za pridošlice. Zato sve pozivam da nam se priključe.

**Srbijani predstavljaju najveću grupu pridošlica u Austriji i Beču, ali su svakako nedovoljno zastupljeni u gradskim institucijama. Kako to može da se promeni?**

To je sasvim jednostavno: dogовором, saradnjom i davanjem ideja, kao i интересовањем за политички живот! Ovaj dogovor nam je potreban za snažnu demokratiju i ja sam srećna da se tako mnogo ljudi iz najrazličitijih

motiva i najrazličitijih zanimanja angažuje kod nas u Socijaldemokratskoj stranci (SPOe). Preko 200 kandidata migrantskog porekla se nalazi na našoj listi.

**Da li će se na listi Socijaldemokratske stranke (SPOe) na predstojećim izborima takođe naći i migranti srpskog porekla?**

Naša lista odslikava celo stanovništvo Beča i na to smo ponosni. Naravno postoji kandidati među njima, naša poslanica Anica Macka Dojder, koja već godinama pripada bečkom parlamentu. Svejedno odakle neko dolazi, svejedno koje je boje kože kao i verske pripadnosti, važan je naš zajednički cilj a to je grad u kome svi mogu da žive zajedno, u kome postoji snažna socijalna mreža, u kojoj sredstva dolaze u prave ruke i u kome svako ima šansu, grad koji se zalaže protiv rasizma i netolerancije. Za to se zalažu gradonačelnik Mihael Hojpl i njegov tim.

**Gradonačelnik Mihael Hojpl je nedavno naglasio, da bez migranata iz Srbije, Beč ne bi postao to što je danas, grad sa najvećim kvalitetom života na svetu. Srbi su, kako je rekao Hojpl, kao radnici ili preduzetnici doprineli tome, da se grad razvije u metropolu koja stalno napreduje. Kako vi vidite ulogu i mesto Srba odnosno ljudi srpskih korena u Beču?**

Dugo pitanje, kratak odgovor: Vidim njihovu centralnu ulogu u društvenom životu Beča. Sasvim jednostavno. Mislim da oni treba da budu snažna spona sa Srbijom. Kako je već napomenuto, moja poseta Beogradu treba da istakne važnost veza između dve metropole na Dunavu. Uz ove veze spadaju naravno redovni sastanci političara ili stručnjaka. Međutim, ove veze se oživljavaju samim ljudima, preduzećima, obostranom razmenom u kulturnom području. Kao ministarka privrede želim da istaknem ekonomske potencijale. Beč ima svakako da ponudi ponešto, te nije ni bez razloga gradonačelnik Beograda u proleće boravio u Beču sa 38 članova delegacije, kako bi pogledao naš metro. IMAMO MNOGO TOGA ZAJEDNIČKOG, I TO MORAMO DA ISKORISTIMO!

V. R. - D. R.



**MARKO STIJA KOVIĆ KANDIDAT SPO POZIVA ZEMLJAKE:**

# ISKORISTIMO SVOJE GRAĐANSKO PRAVO



Kandidat Socijaldemokratske partije Austrije (SPO) na predstojećim izborima za grad i pokrajinu Beč, Marko Stijaković, započeo je u utorak uveče, zvanično predizbornu kampanju.

Na početku prezentacije, namenjene građanima sa prostora bivše Jugoslavije, čiji je kandidat Stijaković, preko video-poruke prisutne pozdravio lider SPO u Beču i gradonačelnik austrijske metropole Mihael Hojpl.

On se izvinio što lično nije, zbog obaveza, mogao da prisustvuje ovom skupu, i naglasio da podržava Stijakovića, te najavio da želi sa njim zajedno raditi na još boljoj integraciji migranata i rešavanju otvorenih problema.

Zatim su se, u programu koji je vodio Zoran Aleksić, predstavili predstavnici "Platforme ex-YU", koja je podržala kandidaturu Stijakovića i apelovala na Austrijance poreklom sa prostora bivše Jugoslavije da daju "glas-prednosti" ovom kandidatu.



Katarina Pokorni pozvala je sve građane poreklom sa prostora bivše Jugoslavije da daju glas prednosti Stijakoviću, a Oliver Anastasijević je istakao da je Stijaković uspešan poslovni čovek, uspešan porodični čovek, i da će sigurno biti i sjajan političar.

Pavo Vinković je naglasio da je Stijaković

čovek iz naroda, koji je za narod, a Milenko Djurić je podvikao da Stijaković ima sve kvalitete koji ga kvalifikuju za zastupanje interesa građana sa prostora bivše Jugoslavije.

Petar Trajkovski je izneo uverenje da će Stijaković ispuniti visoka očekivanja koja imaju naši zemljaci sa pravom glasa, a Saša Djordjević je naglasio da je vreme da dobijemo našeg čoveka u skupštini Beča koji će zastupati naše interese.



"On će biti naš glasa, glas prve, druge i treće generacije migranata u Beču jer je sam Stijaković najbolji primer uspešne integracije", smatra Djordjević.

U svom obraćanju prisutnima Stijaković je naglasio da su građani sa prostora bivše Jugoslavije najveća grupacija migranata u Austriji, koja je do sada bila nedovoljno zastupljena u političkom životu. On je ukazao da građani sa prostora bivše Jugoslavije treba da dobiju veći uticaj u političkom smislu, zbog čega se i kandiduje, jer samo učešćem u političkom životu moguće je nešto promeniti.

Stijaković je potom izneo glavne tačke svog programa podvukavši da je obrazovanje najvažnije i najveće socijalno pitanje našeg doba, te grad Beč mora da se pobrine da sve Bečlje imaju ravnopravni pristup obrazovanju, bez obzira na poreklo.

Kada je reč o integraciji Stijaković je naglasio da je ona u obostranom interesu. Integracija Bečlja stranog porekla mora biti sveobuhvatno podstaknuta, a zajednički cilj društva mora biti da se može bez straha biti različit i istovremeno uživati ravnopravne šanse.

Pošto je čovek iz privrede posebnu pažnju Stijaković posvećuje i ovom sektoru ističući da cilj privrede Beča mora biti očuvanje blagostanja i obezbeđenje visokog standarda života.

S tim u vezi on je ukazao na značaj migranata koji su se osamostalili po privredu Beča.

Stijaković podseća da Srbi imaju najdužu tradiciju u Beču, ali su nažalost i najviše udaljeni od političkih pozicija.

- Ta činjenica je dovela do situacije da se mnogi Srbi u Beču ne osećaju niti su zastupljeni niti zainteresovani za politiku, što je pogubno za obe strane. Onaj ko nije zastupljen nema nikoga ko će se zalagati i lobirati za njegova prava, a onaj ko oseća da nema prava i da nije zastupljen neće učestvovati u političkom životu ili na izborima. Poznato je da onaj ko nema svog političkog lobista, nema ni uticaj na odluke.

A poznato je da se danas nijedna odluka ne donosi bez uticaja, zato je za nas važno da pokažemo spremnost i političku zrelost i da učestvujemo na predstojećim izborima, da podržimo našeg kandidata putem glasa prednosti (Vorzugsstimme) - rekao je Stijaković.

- Ako budem izabran, želim da budem glas našeg naroda u skupštini Beča. Moje teme su prosveta, ekonomija, integracija, solidarnost. Smatram da je svaki Srb u svetu i srpski ambasador, a srpske ličnosti u javnosti nisu samo ambasadori Srbije nego i pozitivan primer u zemlji u kojoj živi. Svako od tih predstavnika mora da radi u interesu svog naroda. Samo ako se zajednički založimo za nešto, onda to možemo i da ostvarimo. Zato je važno da podržimo naše kandidate i da učestvujemo brojno na predstojećim izborima. Ti izbori će biti ispit naše zrelosti i ukoliko neki naš kandidat uspe da uz pomoć srpskih glasova postane član gradske vlade, pokazaćemo da smo važan i uticajan faktor austrijske politike - zaključio je Stijaković.

"Kao jednom od vas, poznati su mi problemi sa kojima se susrećete u svakodnevnom životu. Svoj doprinos u njihovom prevazilaženju želim da dam upravo svojom kandidaturom, a koliko će ona biti uspešna, zavisi i od vaše želje za pozitivnim promenama. Verujem da ćete se složiti sa mnom da je krajnje vreme da izadjemo iz senke, da postanemo ravnopravni deo društva i deo svih austrijskih institucija. Svojim angažovanjem u tim institucijama možemo da utičemo na budući položaj svih naših građana. Zato, molim vas, iskoristite svoje građansko pravo i izadjite na izbole 10. oktobra 2010.. Vaš glas će biti doprinos boljoj budućnosti vaše dece i vas samih. Učešćem na izborima, svi mi sa prostora bivše Jugoslavije pokazaćemo da smo ravnopravni građani Beča. Vaš glas odlučuje! 10. oktobra 2010. birajte SPO, a na glasačkom listu, u rubrici glas prednosti (Vorzugstimme), navedite "Stijaković", poručio je on.

## PRIJEM SOCIJALDEMOKRATSKE PARTIJE ZA PREDSTAVNIKE MIGRANTSKIH KLUBOVA

# GLASAJMO PROTIV MRŽNJE

Svaki glas dat Socijaldemokratskoj partiji Austrije (SPO), na predstojećim izborima u Beču, zakazanim za 10. oktobar, jeste glas protiv desničara, istakao je u sredu uveče, na prijemu za predstavnike migrantskih klubova, gradonačelnik Beča Mihael Hojpl. Na prijemu SPO-a, povodom početka predizborne kampanje, predstavljeni su i glavni kandidati migrantskog porekla, među kojima se visoko na listi kandidata rangira Anica Macka-Dojder, kao predstavnica građana sa prostora bivše Jugoslavije.

- Još nikada nismo imali toliko kandidata stranog porekla kao sada. Mi želimo da živimo zajedno sa svim Bečljama, bez obzira na poreklo, i da svi zajedno rešavamo pitanja i probleme u našem gradu. Dan odluke za takav život bez mržnje i uz poštovanje je 10. oktobar i нико ne bi smeo da ne iskoristi svoj glas - rekao je on u elitnom hotelu "Vilheminenberg".

Hojpl je, posvećujući veliki deo govora lideru desničarske Slobodar-

### Posao za tužioca

- Video-igrica, koja se našla na sajtu FPO, u kojoj igrač treba da puca na džamare i hodže, jeste stvar za državnog tužioca. FPO se trenutno ponaša kao Hitlerovi nacionalsocijalisti pred Drugi svetski rat - naglasio je Hojpl.

ske partije (FPO) Hajnc-Kristijanu Štraheu, istakao da je on sejač mržnje i da koristi reči koje do sada nije niko u političkom životu Austrije.

On je dodao da, zbog niskog intelektualnog nivoa Štrahea, počinje da priželjuje nekadašnjeg lidera FPO-a Jerga Hajdera, koji je, takođe, sejao mržnju, ali na neki način koji nije prelazio svaku granicu kao što je to sada slučaj.

## U LINCU

# SIGURAN POSAO ZA MLADE

Gradonačelnik Linca Franc Dobuš upriličio je sastanak sa 54 učenika koji će zahvaljujući gradu biti školovani za rad u gradskoj upravi na Dunavu. U ovoj grupi nalazi se nekoliko učenika naših zemljaka koji će posle završetka škole imati mogućnost da rade u nekoj od gradskih kancelarija. Osim njih 54, koji će direktno posle školovanja imati posao u gradskim strukturama, na budžetu grada nalazi se još 155 školaraca koji će imati mogućnost da u srednjoj školi savladaju gradivo koji će im omogućiti posu u nekoj od brojnih firmi u gradu na Dunavu.

Oni će biti usmereni u 13 profesija. Neki od njih radiće u hemijskoj industriji, drugi u mašinskoj branši, treći u Gradskom zelenilu... Ono što je cilj ovog projekta po rečima gradonačelnika Dobuša jeste da mladi dobiju podršku grada da se školuju u željenim pozivima i dobiju posao.



Avust 2010.



Posle zvaničnog dela predstavnici klubova imali su prilike da razgovaraju sa gradonačelnikom Beča i vodećim ljudima SPO-a u Beču.

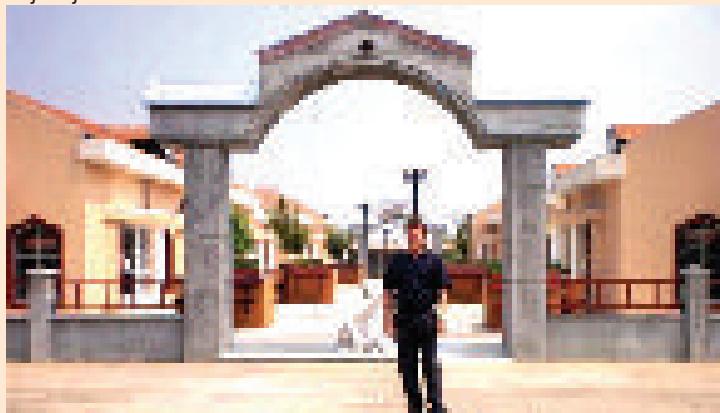
## BEČKI UGOSTITELJ DRAGAN MATIĆ: TREBA ULAGATI U SRBIJU

Na putu Kladovo-Negotin pored Dunava nalazi se Brza Palanka. Mnogi je nazivaju bisernom obalom Đerdapskog jezera jer ima izuzetno lepu plažu, koja je u ovim letnjim danima prepuna kupača i turista, ne samo iz Srbije, već i iz svih krajeva sveta. Mnogi koji su u njoj rođeni, žive i rade u inostranstvu već godinama, ali ih ljubav prema rodnom kraju ponovo vraća i motiviše da upravo tu ulažu svoj kapital. Jedan od njih je i poznat bečki ugostitelj Dragan Matić, koji je u centru Brze Palanke sagradio tržni centar.

- Oduvek sam imao želju da unapredim svoje rodno mesto. Odlučio sam da baš u Brzoj Palanci izgradim tržni centar jer mislim da život treba da se odvija i u malim sredinama, a ne samo u velikim gradovima - objašnjava ovaj dugogodišnji bečki ugostitelj.

Tržni centar se nalazi u centru pored pijace i novizgrađene pošte, 150 metara je udaljen od Dunava, pored magistralnog puta Kladovo-Negotin.

- Izgradio sam 13 lokala različitih veličina, a svaki je kompletno uređen. Pogodni su za otvaranje različitih prodavnica i kancelarija neophodnih stanovnicima Brze Palanke i okolnih sela. Tu je i moderno opremljen kafić koji može da ponudi različite sadržaje omladini. Tu može da se nađe sve na jednom mestu i ljudi neće morati da za svaku sitnicu idu u Negotin i Kladovo. Takođe bi se meštani zapošljavalii. Dobio sam upotrebu dozvolu i lokali su spremni za izdavanje. Interesovanja ima - objašnjava Matić.



ZAVIČAJ



[www.vladejic.co.yu](http://www.vladejic.co.yu)

**KERAMIKA  
KUPATILA  
kade, tuš kabine,  
baterije, sanitarije,  
nameštaj i  
galanterija, oprema  
BOJE I LAKOVI, PODOVI**



**NEGOTIN**

Samarinovački put bb, tel: +381 19 544 002  
Srbe Jovanovića bb, tel: +381 19 544 121

mogu li novac poslat putem  
western uniona podići u evrima?



© 2003 WESTERN UNION HOLDING, INC. Tous droits réservés.

u 1700 ekspozitura banaka u Srbiji

**WESTERN UNION** | yes!



NEGOTINSKE KRAJINE  
OPŠTINA NEGOTIN

VLAJKO ĐORĐEVIĆ, PREDSEDNIK OPŠTINE NEGOTIN:

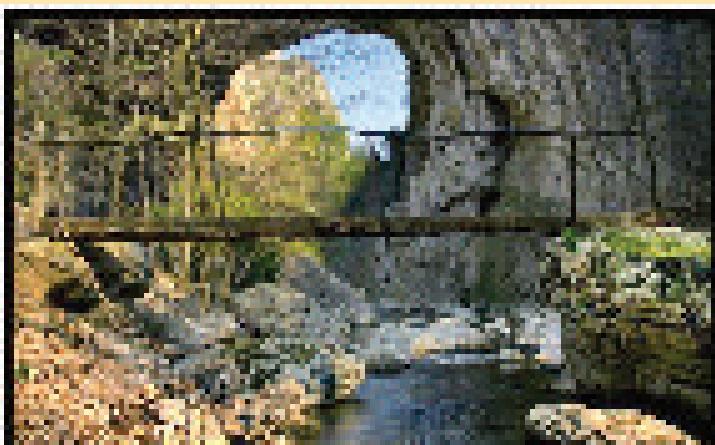
# KAKVE SU TI MISLI, TAKAV TI JE ŽIVOT

Prvi razgovor sa predsednikom opštine Negotin Vlajkom Đorđevićem nakon "100 dana vlade" o radu koalicioneog tima teče lagano, sagovornik meri svaku reč i temeljito obrzlaže sve što je učinjeno i što valja završiti. Leto protiče u vrelom Negotinu, ali odmora nema.

- Ono što je sigurno osnovni preduslov za uspešan rad, zašta smo se mi koji danas vodimo opština Negotin, prvenstveno opredelili, je da uvažavajući partijsku pripadnost ipak radimo kao monolitan tim. I to nam za sada uspeva, jer svi želimo da ova Opština krene napred, dosta je bilo tapkanja u mestu. Odlučili smo da ne čekamo da nam drugi nešto ponude, već da mi budemo ti koji nude i ideje i rešenje na osnovu utvrđenih principa. Ti principi su ustvari realno sagledani resursi i na osnovu njih pravci razvoja.

Odlučili smo da negotince vratimo u Negotin. Da upravo tako, naša deca koja studiraju i završe studije više se na vraćaju u rodno kraj. Naši ljudi koji žive i rade u inostranstvu, tamo uspešno ulaze u biznis, ali se ne vraćaju da ovde investiraju.

Iskreno rečeno u grad i Opštini koja godinama stagnira teško će neko i da se vrati. Opština Negotin je upravo opština koja ima sve prednosti da bude najatraktivnija destinacija i za investitore i za turiste i za mnoge ljude koji će moći danas sutra tu da nađu zaposlenje.



Znate možda deluje ovo euforično, ali mi smo opština koja se graniči sa dve članice Evropske zajednice, Bugarskom i Rumunijom. Znači da imamo izuzetan tranzitni položaj. Imamo Dunav, a Dunav je naše more. To je naše geslo. Stotine brodova prođe kraj Negotina, a ni jedan ne zastane. Imamo sve prednosti za lovni turizam, zdravstveni i sportski turizam. O atraktivnim turističkim destinacijama zna celi Srbija, mislim na Rajačke pimnice, Vratnjanske kapije, Stevanske livade, manastir Bubovo.

## SELA U NEGOTINSKOJ OPŠTINI

Aleksandrovac, Braćevac, Brestovac, Bukovče, Dupljane, Dušanovac, Jabukovac, Jasenica, Karbulovo, Kobišnica, Kovilovo, Malajnica, Mala Kamenica, Miloševo, Mihajlovac, Mokranje, Plavna, Popovica, Prahovo, Radujevac, Rajac, Rečka, Rogljevo, Samarincavac, Sikole, Veljkovo, Vidrovac, Vratna, Slatina, Smedovac, Srbovo, Štubik, Šarkamen, Tamnič, Trnjane, Urovica, Crnomasnica i Čubra

Imamo festival "Mokranjčevi dani" u čast Stevana Mokranjca, Hajduk Veljka i Đorđa Stanojevića, pionira elektrifikacije.

I imamo ono što retko ko ima. Skoro 20 hiljada krajinaca koji su u inostranstvu gde žive i rade. Vrlo brzo ćemo imati i kancelariju za dijasporu, koja treba ne samo da im bude od pomoći da rešavaju svoje administrativne potrebe, već prvenstveno mora da ima status njihovog servisa koji u svakom momentu može dati odgovor gde eventualno mogu da investiraju svoja finansijska sredstva.

Pogledajte koja je ovo ravnica i zemljište, kraj Dunava smo a suša

ubija letinu. Neverovatno. Zato se i kaže, kakve su ti misli takav ti je život.

Prava je šteta prekinuti nadahnutu optimističku priču, no ipak smo krenuli sa pitanjima šta novo opštinsko rukovodstvo konkretno čini da se sve te mogućnosti u perspektivi realizuju.

-Mi smo krenuli sa konkretnim rešavanjem svih poslova koje treba da pospeši ostvarenje planiranog. Prvo na prošloj sednici Skupštine opštine Negotin doneta je važna odluka o Izradi Prostornog plana i poverena je Institutu za prostorno planiranje iz Beograda. Njena realizacija sastojaće se iz nekoliko faza. Prvi deo je konceptualni i trajeće dva meseca, dok je drugi deo nacrtni. U sklopu realizacije ovog projekta i izrade Prostornog plana već je počelo prikupljanje podataka, a dostavljeni su i dopisi kako okolnim opštinama u Srbiji, tako i u Rumuniji i Bugarskoj da pošalju svoje predloge i ideje. U izradu Prostornog plana biće uključeni svi oni koji mogu da daju doprinos njegovoj što kvalitetnijoj izradi. Poziv je upućen i privatnim preduzetnicima, javnim ustanovama i dijaspori. Rok za izradu Prostornog plana opštine



Opština Negotin je opština u istočnoj Srbiji, u Borskom okrugu, u Timočkoj Krajini. Središte opštine je grad Negotin. Prema popisu stanovništva iz 2002. godine, na teritoriji opštine živi 43.551 osoba. Opština se graniči sa opštinama Kladovo, Majdanpek, Bor, Zaječar te sa Rumunijom i Bugarskom.

NEGOTINSKA KRAJINA danas se geografski, uglavnom, poistovećuje sa Opština Negotin koja se prostire na 1.089 kvadratnih km. Krajina se nalazi na tromeđi Srbije, Rumunije i Bugarske. Ravnica, poznata pod imenom Negotinska nizija, proteže se između Timoka i Dunava do lučne brdovite kose Vidrovac-Badnjevo-Bratujevac. Iznad ove kose nastavlja se ravničarski plato sve do planina Deli Jovan i Stol, koje čitavo ovo područje prirodno odvajaju od centralne i zapadne Srbije. Zbog toga, kao i zbog relativno male nadmorske visine, sam grad je na oko 45 metara iznad nivoa mora.

Prema prvim rezultatima popisa iz 2002. godine, u opštini Negotin živi 43.551 stanovnika (ne računajući žitelje koji privremeno borave u inostranstvu, kojih ima 14.439), što je za 5.355 stanovnika manje nego po popisu iz 1991. godine, ili za 10,9 %.

Opština se sastoji iz 39 naselja sa ukupno 16.597 domaćinstava. U samom gradu po popisu iz 2002. godine živi 19.920 stanovnika.

Negotin je januar 2011. godine.

Nakon toga će se definitivno znati šta i gde može legalno da se gradi, pa će i oni koji žele da investiraju imati čistu situaciju, zakonski regulisani.

Drugo, od izuzetnog značaja, je da su odbornici doneli Odluku o obezbeđenju sredstava u budžetu Opštine Negotin za 2010. i 2011. godinu za učešće u finansiranju radova na sanaciji – rehabilitaciji opštinskih (lokalnih) puteva na teritoriji Opštine Negotin, kao i odluke o prihvatanju obaveze servisiranja duga u finansiranju radova na sanaciji – rehabilitaciji opštinskih (lokalnih) puteva na teritoriji Opštine Negotin i odluke o naknadi za zaštitu i unapređenje životne sredine. Nema bez infrastrukture pomaka. Do našeg bisera Rajačkih pimnica 7 puta morate preći prugu, a o tome da tu treba da idu moderni autobusi može samo da se mašta. Projekat za vodu na Rajačkim pimnicama čeka

na saglasnost u ministarstvu dve godine..

Kada je reč o još jednom biseru, reč je o projektu "Dunavski biser" koji treba da bude projekat budućnosti, jer treba pored sela Mihajlovca da revitalizuje kompletnu Negotinsku krajinu. To je projekat koji treba da nam omogući da se izgradi savremeno pristanište na Dunavu, marina, rekreacioni kompleks i svi prateći objekti koje zahteva današnji visoki turizam. To je skup projekat, ali se nadam da će i država shvatiti, od kakvog je značaja razvoj ovog kraja. Mi stremimo ka Evropi umesto da evropljani dođa nama na noge. Sada nam je Evropa i uzvodno i nizvodno Dunavom. Uz sve to nama su Rumunija i Bugarska susedi, Vidin i Turnu Severin i Krajova, su ispod jednog sata vožnje, a 21. septembra je čuveni negotinski vašar. Zar to ne bi mogao da bude negotinski sajam male privrede, gde bi pored naših došli i preduzetnici iz susednih zemalja koji imaju šta da pokažu i prodaju.

To je ono što nudi otvaranje velikog broja novi radnih mesta i preseljenje nekoliko stepenica, pravljenje, kako mi hirurzi kažemo bajpasa ka budućnosti. Mislim da smo do sada birali penjanje serpentinama, na kojima su uvek nailazili problemi i svi bi se ponovo skotrljali u podnožje.



Sve lepo i realno zvuči. Očigledna je želja da se definitivno opština koja ima sve, a sve više stagnira, vrati na mesto koje joj po svemu pripada. za neki dan biće kulturni centar Srbije, zašto i u drugim oblastima ne bi bila prva.

-Tako je, od 10. septembra na redu su 45. Mokranjčevi dani. I ovog puta su ljudi iz Doma kulture u Negotini i Programske skupštine uspeli da se izbore za vrhunski program. Eto, više dana ćemo opet biti kulturno središte Srbije. Festival počinje 10. septembra, zvanično i otvorice ga Nebojša Bradić ministar za kulturu, a besednik će biti proslavljeni Bora Dugić. Moram napomenuti da će dan ranije biti održano predfestivalsko veče Mokranjčevih sledbenika. Ove godine će festival biti zatvoren 14. oktobra koncertom Lenjingradskog akademskog hora Glinka, iz Sankt Peterburga.



Program je izuzetno bogat, ali želim da kažem da kulturna dešavanja moraju da traju cele godine. Mora se napraviti tim koji će uvek nešto osmislići i predložiti. Mi ne možemo kao veliki gradovi da imamo stotine priredbi i više festivala, ali moramo se naučiti da svaki na neki način damo doprinos tim lepim dešavanjima. ne sme nas zahvatiti letargija. Svi koji vole Negotinsku krajinu i Negotin treba da nam pomognu da vratimo negotince u Negotin i Negotin negotincima.

Nismo stigli da pitamo i za druge projekte koji su otškrinuli prozor za nove vidike građana. lepše u svakom slučaju. I bolji život. Jedno je sigurno nova vlada i posle 100 dana neprestano radi nebi li i vrata budućnosti koju Negotinska krajina i njeni građani zaslužuju, bila širom otvorena.

# O NEGOTINU I KRAJINI

Smatra se da je Negotin naselje koje je nastalo u vreme pada srpske despotovine pod vlast Turaka, 1459. godine. Međutim, najstariji do sada poznati pisani istorijski izvori o Negotinu i Krajini potiču iz turskih popisnih knjiga Vidinskog sandžaka iz XVI veka. Negotin je 1530. godine, na osnovu tih izvora, bio malo seosko naselje sa 55 kuća.

O postanku Negotina ima više legendi.

Negotin je gradsko naselje u opštini Negotin u Borskom okrugu. Prema popisu iz 2002. bilo je 17.758 stanovnika (prema popisu iz 1991. bilo je 17.355 stanovnika).

Negotin se nalazi blizu tromeđe Srbije, Rumunije i Bugarske. Ime Negotin je prvi put zabeleženo u 16. veku. Mesto nije imalo značaja do 18. veka, kada je postalo važno vojno uporište. Godine 1833. Negotin je trajno ušao u sastav Srbije i otada počinje njegov brži razvoj, koji je trajao do početka Prvog svetskog rata.

Negotin je, između ostalog, poznat i kao rodno mesto kompozitora Stevana Mokranjca.



Teritorija opštine Negotin se danas geografski, uglavnom, poistovećuje sa Negotinskom krajinom. Krajina se nalazi na tromeđi Srbije, Rumunije i Bugarske. Ravnica, poznata pod imenom Negotinska nizija, proteže se između Timoka i Dunava do lučne brdovite kose Vidrovac-Badnjevo-Bratujevac. Iznad ove kose nastavlja se ravnica plato sve do planina Deli Jovan i Stol, koje čitavo ovo područje prirodno odvajaju od centralne i zapadne Srbije. Sam grad je na oko 45 m iznad nivoa mora.

Grad Negotin se nalazi u niziji okruženoj planinama. Nizija je otvorena sa istočne i južne strane što sve doprinosi specifičnoj klimi Negotina. Negotin predstavlja najkontinentalniju oblast Srbije sa toplim letima i hladnim zimama. Tokom zime temperatura se spušta i do -30°C, a leti mogu se penju i do 40°C u hladu.

U vreme velikih seoba naroda, sa istoka su prodirala ratnička plemena i nije teško zamisliti pustoš koja je ostajala u predelu sadašnje Krajine posle svake vojne najezdne. Iliri i Tračani (Tribali) se smatraju prvim stanovnicima Podunavlja. Ali zna se da su na prostoru Negotinske krajine svoj trag ostavili i Kelti (Skordisci) i došljaci iz Dakije, mezijska plemena Celegari i Timaci (po kojima je reka Timok, verovatno, dobila ime).

Rimljani su u prvom veku nove ere potisli Dačane, ali su tokom nadnih vekova, sa promenjivom ratnom srećom, sadašnju istočnu Srbiju (ondašnju provinciju Meziju) branili od Gota, Sarmata i Slovaca.

Vizantijski vladari, nemoćni pred najezdom, menjaju takтиku prema napadačima. Justinijan I je dozvolio nekim slovenskim plemenima da nasele predele od Velike Morave do Crnog mora. Na teritoriji sadašnje Negotinske krajine i duž Timoka prvi od Slovaca naseljavaju se plemena Negoci i Timaci čime započinje slovenska istorija ovih krajeva.

Burna srednjovekovna istorija sadašnje Krajine obeležena je borom za prevlast između Vizantije i Bugarske, a pod uticaj Srbije ovi kraljevi dolaze tek u vreme kralja Milutina početkom 13. veka.

Smatra se da je Negotin naselje koje je nastalo u vreme pada srpske despotovine pod vlast Turaka, 1459. godine. Međutim, najstariji do sada poznati pisani istorijski izvori o Negotinu i Krajini potiču iz turskih popisnih knjiga Vidinskog sandžaka iz 16. veka. Negotin je 1530. godine, na osnovu tih izvora, bio manje seosko naselje sa 55 kuća.

Obeležja tipičnog sela Negotin ima do prve polovine 18. veka. Značajnije promene statusa beleži u vreme austrijske okupacije (1718-1739) kada je, po popisu iz 1736. godine, dostigao sto kuća. Sa porastom stanovništva, dobio je i veći vojni značaj. Izgradnjom raznih odbrambenih objekata Austrijanci od Negotina stvaraju naselje koje ima status utvrđene varoši. U vreme austrijske vladavine prvi put se zvanično upotrebljava naziv Krajina. U mapama je obeležen Krajinski dištrikt koji tada ima 32 naselja.

Nakon Svištovskega mira 1791. godine, Krajina je ponovo uključena u sastav Vidinskog sandžaka, kojim, međutim, tada upravlja problematični Osman Pazvanoglu koji uskoro postaje odmetnik od sultana.



Negotinska krajina se nije odmah priključila ustanicima u Prvom srpskom ustanku. Tek poraz Pazvanoglu kod Banje 1806. godine, njegova smrt sledeće godine i srpsko-rusko vojna saradnja uključili su Krajinu u ustank. Posle smrti negotinskog obor-kneza Mihajla Karapandžića, Sovjet i Karađorđe su premestili hajduk-Veljka Petrovića iz Banje u Negotin gde je on kao vojvoda krajinski, čuva istočnu granicu Srbije, utvrdio



grad i šančeve oko njega. Na taj način Negotin je dobio značajnu ulogu u obezbeđenju srpske granice prema turskoj vidinskoj armiji. Veljko je poginuo u odbrani grada jula 1813. nakon čega su Turci osvojili Negotin i čitavu Krajinu.

Posle sloma ustanka istočni krajevi Srbije bili su pod neposrednom upravom turske vlasti. Takvo stanje ostaje do pobune i oslobođenja šest nahija 1833. godine. Odlučnost pobunjenika i intervencija kneza Miloša presekli su neuspešne pregovore Rusije i Turske o sudbini istočne Srbije i stavili Tursku pred svršen čin. Sultan je 1833. Hatišerifom potvrdio pripajanje šest nahija Kneževini Srbiji.

U novim teritorijalnim podelama Srbije, Negotin je zauzeo značajno mesto. Najpre je postao sedište Kapetanije, a od 1834. i sedište velikog sredarstva, zatim okružja i sedište jednog ili više srezova. Od 1835. Negotin je centar Dunavsko-timočke vojne oblasti.

Pored postojećih osnovnih škola u Krajini, Negotin 1839. godine dobija glavnu školu (polugimnaziju). Polovinom 19. veka u Negotinu je otvorena ženska škola, jedna od prvih u Srbiji tog vremena. Mnoge institucije u Negotinu su nastale istovremeno ili ubrzo nakon sličnih u Beogradu. Čitalište je osnovano 1846. godine, Prvo pozorišno-pevačko društvo 1853. godine, godinu dana nakon Prvog beogradskog pevačkog društva.

Svoj najveći napredak Negotin beleži do kraja 1860. Od tada počinje da stagnira i ostaje u senci drugih varoši koje ga prestizu izgradnjom komunikacija i boljim i bližim vezama sa Beogradom. Ali i pored toga, Negotin je do početka 20. veka utrostručio broj stanovnika u odnosu na 1834. godinu, tako da je u Negotinu 1900. živelo 6.342 stanovnika.

Posle stvaranja Balkanskog saveza, naknadno usaglašavanje stavova o nekim vojnim aspektima srpsko-bugarskog vojnog saveza obavljeno je od 5. do 8. maja 1912. godine u Poljoprivrednoj školi „Bu-

kovo“ kod Negotina. Srpsku delegaciju na tim pregovorima predvodio je načelnik generalštaba Radomir Putnik, a Bugarsku general Ficev.

U Prvom svetskom ratu, nakon povlačenja srpske vojske, Bugari su okupirali Negotin i Krajinu, uveli bugarski jezik kao zvanični u škole, doveli svoje nastavno osoblje, iz nastavnih programa izbacili sve sadržaje koji se odnose na srpsku kulturu, istoriju i jezik. Sve to, uz odgovarajuću propagandu, predstavlja pokušaj Bugarizacije krajinskog stanovništva. Svi koji su na bilo koji način pružili tome otpor, bili su internirani u logore u Bugarskoj na prisilan rad.

Srpska vojska, nakon oporavka na grčkim ostrvima Vido i Krf, odlazi 1916. na Solunski front. U borbama koje su vođene na ovom frontu značajnu ulogu ima 13. pešadijski puk "Hajduk Veljko" u sastavu Druge armije, koja ima glavnu ulogu u proboju Solunskog fronta. Posle proboga Solunskog fronta, 1918. godine, 13. puk, kao ni druge srpske jedinice, nije mogao da učestvuje u oslobođenju istočne Srbije. Taj zadatak dobijaju savezničke vojne jedinice pod komandom francuskog generala Žuinja Gambete, koji je 21. oktobra 1918. godine na čelu konjičke brigade i marokanskih jedinica ušao u Negotin.

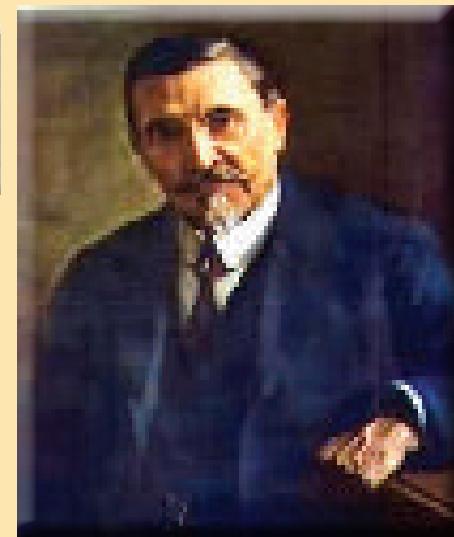
Prvu termoelektranu Krajinci su pustili u rad 1924. godine i osvetlili Negotin. Izgradnjom prve elektrane 1924. godine, na putu za Radujevac, u blizini pružnog prelaza, konačno su sa negotinskih ulica „proterani“ fenjeri, a bez posla su ostali i ljudi koji su o njima brinuti popularno zvani „patroldžije“. Pionir elektrifikacije u Srbiji, fizičar, astronom i graditelj prvih srpskih elektrana Đorđe Stanojević je rođeni Negotinac.



U samom centru je uređen veliki park sa spomenikom izginulim u oslobođilackim ratovima 1912-1918. godine, nova bolnica i vinarski podrum podignuti su od 1930. do 1932. godine, a glavna ulica je dobila kocku umesto kaldrme. Pojačane su saobraćajne veze rečnim saobraćajem preko Radujevca, najpre sa dva broda i dve linije nedeljno (1932), do putničkog rečnog saobraćaja svakog dana od 1935. godine. Prvi autobusi „Jugoslavija“ i „Car Nikola“ od 1930. godine saobraćali su na liniji Donji Milanovac-Negotin-Kladovo, a železnički saobraćaj preko Niša za Beograd omogućavao je direktnu vezu sa ostalim krajevima tadašnje Jugoslavije. Zadržavanje sve tri srednje škole (gimnazija, poljoprivredna i učiteljska) i vraćanje garnizona Devetog pešadijskog puka u Negotin (1933) doveli su do naglog priliva stanovništva, pa je Negotin u to vreme i nazivan gradom đaka i vojnika.

Drugi svetski rat Negotinska krajina dočekala je podeljena u tri sreza: negotinski, krajinski (sa sedištem u Salašu) i kabukovački i sa nešto manje od 80.000 stanovnika. Uprkos podeljenosti Krajine, Negotin je sa sedam hiljada stanovnika i dalje ostao ekonomski, duhovni i kulturni centar ovog dela Srbije. Iako u okolini Negotina nisu vođene velike borbe, već u letu 1941. je zabeležen gerilski otpor. Većina partizanskih odreda je uništena tokom leta i jeseni 1941. Tokom ostatka rata nisu zabeležene veće borbe i zločini. Isto kao što su Nemci bez otpora ušli u grad 1941, isto to su učinili partizani i Crvena armija na svom putu ka Beogradu i dalje. Negotin je od Nemaca oslobođen 12. septembra 1944. godine, posle trogodišnje okupacije, i od tada nastavlja da se razvija kao centar sreza, pa zatim opštine sa 38 sela.

U Negotinu živi danas 14014 punoletnih stanovnika.



# PROGRAM



## PREDFESTIVALSKO VEĆE

### ČETVRTAK 9. SEPTEMBAR

19 sati MALA SCENA BIOSKOPO 'KRAJINA'

Zvuci Mokranjčevih sledbenika

Promocija albuma Mokranjčevi sledbenici

Moderator: mr Aleksandra Paladin, Ognjen Grčak, gitara

### PETAK 10. SEPTEMBAR

17 sati MOKRANJČEVA RODNA KUĆA

Svečano otvaranje Festivala

Pozdravna reč: dr Vlajko Đorđević, predsednik opštine Negotin  
Beseda: Bora Dugić

Festival otvara Nebojša Bradić, ministar kulture Republike Srbije  
VI Rukovet - Stevan St. Mokranjac

Zajednički nastup - učesnici Natpevavanja

Hor Crkve Svetе Trojice i Hor MŠ Stevan Mokranjac, Negotin

18 sati GALERIJA DOMA KULTURE

Izložba slika Vladimira Veličkovića

19 sati DOM KULTURE

Natpevavanje horova

1. Hor Stanko Dragojević, Crna Gora Dirigent: Ilija Đapčević

2. Hor Tone Tomšič, Slovenija Dirigent: Sebastijan Vrhovnik

3. Hor Josip Štolcer Slavenski, Hrvatska

Dirigent: Senka Bašek - Šamec

4. Hor Stiv Naumov, Makedonija Dirigent: Ljubomir Trifunovski

5. Hor Musica Humana, Srbija Dirigent: Birkas Janoš

Obavezna kompozicija; Stevan St. Mokranjac: Statija treća

### SUBOTA 11. SEPTEMBAR

11 - 22 sata GRADSKI TRG

Izložba Etno baština istočne Srbije

Organizatori: RARIS, GTZ-KWD, MPŠV i

Turistička organizacija Negotin

12 sati MOKRANJČEVA KUĆA

Naučna tribina: Duhovna muzika Mokranjca

Predavač: dr Ivana Perković Moderator: dr Sonja Marinković

19 sati GALERIJA DOMA KULTURE

Izložba slika: Echo muzike - 11. Likovna kolonija Vratna

20 sati DOM KULTURE

Antologija srpske solo pesme: Dragana Jugović del Monako

mecosopran, Katarina Jovanović soprani,

Aneta Ilić, soprani, Vladimir Andrić, bariton

Organizatori: Mokranjčevi dani i Udrženje kompozitora Srbije

22 sata CRKVA 'SVETE TROJICE'

Duhovna muzika: Prvo beogradsko pevačko društvo

Dirigent: Svetlana Vilić

### NEDELJA 12. SEPTEMBAR

Niti tradicije - MOKRANJE

11 sati CRKVA 'SV. TROJICE' u Mokranju

Prvo beogradsko pevačko društvo, Dirigent: Svetlana Vilić

12 sati CRKVA 'SV. TROJICE' u Mokranju

KUD Stevan Mokranjac, Negotin

KUD Mokranjac, Mokranje

20 sati DOM KULTURE

Posvete Negotinu i Mokranjcu

Akademski hor Collegium musicum, Beograd

Dirigent: Darinka Matić-Marović

22 sata DOM KULTURE

Simfonija duha i daha: Bora Dugić, frula

Gost: Jelena Tomašević

Avust 2010.

### PONEDELJAK 13. SEPTEMBAR

12 sati MALA SCENA BIOSKOPO 'KRAJINA'

Šumanu u čast

Udruženje muzičkih umjetnika Republike Srpske

19 sati MALA SCENA BIOSKOPO 'KRAJINA'

Hor Ipavška, Vipava - pobednik Natpevavanja 2009.

Premijera kantate Svetli grobovi

Kompozitor Dejan Despić, poklon Festivalu

Dirigent: Matjaž Šček

20,30 sati DOM KULTURE

Kosa, mjuzikl Režija: Kokan Mladenović

Atelje 212 - Beograd

### UTORAK 14. SEPTEMBAR

10 sati Arheološko nalazište 'VRELO' Šarkamen

Obeležavanje 175 godina od rođenja kompozitora Davorina Jenka

Promocija 26. broja časopisa Buktinja

Hor Ipavška, Vipava Dirigent: Matjaž Šček

Organizatori: Mokranjčevi dani i Krajinski književni klub Negotin

19 sati DOM KULTURE

Dva veka od rođenja Roberta Šumana

Klavirska muzika: Sara Vujadinović, Uki Ovaskainen i

klavirski duo Dejan Subotić i Tea Dimitrijević

Organizatori: Mokranjčevi dani i Jugokoncert Beograd

20,30 sati CRKVA 'SVETE TROJICE'

Svenočno bdenje - Sergej Rahmanjinov

Hor Radio-televizije Srbije Dirigent: Bojan Sudić

22 sata MUZIČKI PAVILJON Gradski park

Etno zvuci i odjeci: Kamerni ansambl Rakija, Norveška

### SREDA 15. SEPTEMBAR

12 sati MOKRANJČEVA RODNA KUĆA

Zepter Book predstavlja

Partitura - skriveni svet tišine i zvuka u romanima T. Mana i H. Hesea

Autori: dr Slobodan Lazarević, Aleksandra Đurić i

dr Branka Radović

19 sati MUZIČKA ŠKOLA 'STEVAN MOKRANJAC'

Dva veka od rođenja Frederika Šopena

Mladi laureati

Milica Bovan, Momčilo Petrović i Luka Mihailo Jović

Organizatori: Mokranjčevi dani i Jugokoncert Beograd

20 sati DOM KULTURE

Dame pevaju džez: Big Bend Radio-televizije Srbije

Solisti: Biljana Krstić, Lena Kovačević i Svetlana Palada

Dirigent: Ivan Ilić

### ČETVRTAK 14. OKTOBAR

20 sati DOM KULTURE

Lenjingradski akademski hor Glinka, Sankt Peterburg

Dirigent: Vladislav Černušenko

oko 22 sata Svečanost zatvaranja Festivala

Dodela priznanja pokroviteljima 45. Mokranjčevih dana

Završna reč: dr Branka Radović, selektor Festivala

Festival zatvara: dr Vlajko Đorđević, predsednik opštine Negotin

**ZAVIČAJ**

# NIKOLIĆ PREVOZ

SAMARINOVAC - NEGOTIN

## Polasci Iz Srbije

	Ponedeljak-Utorak	Sreda-Četvrtak-Subota	Petak	Nedelja
Kladovo	15:55	10:25	02:55	
V.Vrbica	16:10	10:40	03:10	
Jabukovac	15:45		03:00	
Negotin	17:55	12:15	04:55	
Zaječar	18:45	13:00	05:45	
Osnić	19:00	13:20	06:00	
Boljevac	19:30	13:45	06:30	
Knjaževac			12:00	

## Rezervacije karata u Srbiji

Agencija Negotin  
019 544 767

## Rezervacije karata u Austriji

01/64 111 76  
0664/240 85 68  
0664/483 79 21

064/222 60 61  
065/59 59 601

## Polasci iz Austrije

Ponedeljak	18:00
Utorak	18:00
Sreda	18:00
Četvrtak	18:00
Petak	15:00
Subota	18:00
Nedelja	15:00
Četvrtak	18:00
Beč - Knjaževac	

nikolić prevoz

## RENT-A-CAR

019/ 544 767 065/ 59 59 602 065/ 59 59 603

samo  
25€  
po danu!!!  
u okviru godišnje ugovorene



## Slobodne vožnje

Luketić Novak  
065 59 59 603

Organizovan prevoz  
za putnike iz  
Knjaževca i Bora  
Za putnike iz  
Bukovča, Kobišnice,  
Srbova, Miloševa,  
Dupljana  
prevoz do kuće!

NAJBRŽI PRELAZAK GRANIČNIH PRELAZA \* NAJMODERNIJI AUTOBUSI \* SVE STANICE U SRBIJI REGISTROVANE  
NOVA STANICA ERDBERGSTRASSE 200, 1030 WIEN U3



Dimitrijević Aca

064 253 55 39

Čirišanović Dragan  
063 805 45 03

Dimitrijević Dragan  
063 823 89 63

Tufikić Ljubiša  
063 846 72 90

Kelić Slaviša  
064 273 75 46

Dorđević Sladjan  
063 777 02 29

Vasiljević Ljubiša  
063 701 94 94



# NOVI STIL

## SAMARINOVAC

NEGOTIN, ul. Age Rogožinarevića 36, tel. 019/549-115; 570-404  
Samarinovac, tel. 019/543-550

[www.novistil.co.yu](http://www.novistil.co.yu); E-mail: [tomistil@sezampro.yu](mailto:tomistil@sezampro.yu)

# 2010

### Januar

Pon.	Uto.	Sre.	Cet.	Pet.	Sob.	Ned.
				1	2	3
4	5	6	7	8	9	10
11	12	13	14	15	16	17
18	19	20	21	22	23	24
25	26	27	28	29	30	31



### Februar

Pon.	Uto.	Sre.	Cet.	Pet.	Sob.	Ned.
1	2	3	4	5	6	7
8	9	10	11	12	13	14
15	16	17	18	19	20	21
22	23	24	25	26	27	28

### Mart

Pon.	Uto.	Sre.	Cet.	Pet.	Sob.	Ned.
1	2	3	4	5	6	7
8	9	10	11	12	13	14
15	16	17	18	19	20	21
22	23	24	25	26	27	28
29	30	31				



### April

Pon.	Uto.	Sre.	Cet.	Pet.	Sob.	Ned.
			1	2	3	4
5	6	7	8	9	10	11
12	13	14	15	16	17	18
19	20	21	22	23	24	25
26	27	28	29	30		

### BEŽIČNI INTERNET I PRODAJA KOMPJUTERA



### Maj

Pon.	Uto.	Sre.	Cet.	Pet.	Sob.	Ned.
			1	2		
3	4	5	6	7	8	9
10	11	12	13	14	15	16
17	18	19	20	21	22	23
24	25	26	27	28	29	30



### Jun

Pon.	Uto.	Sre.	Cet.	Pet.	Sob.	Ned.
1	2	3	4	5	6	
7	8	9	10	11	12	13
14	15	16	17	18	19	20
21	22	23	24	25	26	27
28	29	30				

**PROVERITE DA LI SMO NAJKVALITETNIJI I NAJJEFTINIJI!**

### Juli

Pon.	Uto.	Sre.	Cet.	Pet.	Sob.	Ned.
			1	2	3	4
5	6	7	8	9	10	11
12	13	14	15	16	17	18
19	20	21	22	23	24	25
26	27	28	29	30		

### August

Pon.	Uto.	Sre.	Cet.	Pet.	Sob.	Ned.
			1			
2	3	4	5	6	7	8
9	10	11	12	13	14	15
16	17	18	19	20	21	22
23	24	25	26	27	28	29

### Septembar

Pon.	Uto.	Sre.	Cet.	Pet.	Sob.	Ned.
			1	2	3	4
6	7	8	9	10	11	12
13	14	15	16	17	18	19
20	21	22	23	24	25	26
27	28	29	30			

### Oktobar

Pon.	Uto.	Sre.	Cet.	Pet.	Sob.	Ned.
			1	2	3	
4	5	6	7	8	9	10
11	12	13	14	15	16	17
18	19	20	21	22	23	24
25	26	27	28	29	30	31

### Novembar

Pon.	Uto.	Sre.	Cet.	Pet.	Sob.	Ned.
1	2	3	4	5	6	7
8	9	10	11	12	13	14
15	16	17	18	19	20	21
22	23	24	25	26	27	28
29	30					

### Decembar

Pon.	Uto.	Sre.	Cet.	Pet.	Sob.	Ned.
1	2	3	4	5	6	
7	8	9	10	11	12	13
13	14	15	16	17	18	19
20	21	22	23	24	25	26
27	28	29	30	31		

# SRBI TREBA DA UĐU U POLITIKU!

**Naši zemljaci treba da se uključe u politički život Beča, zaključili Matijas Čirf šef poslaničkog kluba iz Narodne partije Austrije i ministar za dijasporu Srđan Srećković.**

Prvi susret delegacija Narodne partije Austrije, na blic turneji po Srbiji, imala je u Beogradu u Ministarstvu za dijasporu, gde ih je primio ministar Srđan Srećković. Ovom prijemu pored Matijasa Čirfa, šefa poslaničkog kluba Narodne partije u Beču, prisustvovali su i Pero Pajkanović, poslanički kandidat ove Partije, iz redova Srba na bečkom izborima 10. oktobra i zamenik ministra za dijasporu Miodrag Jakšić. Nakon ovog susreta delegaciju je primio i lider Srpskog pokreta obnove Vuk Drašković.



Matijas Čirf je novinarima izjavio da Austrija želi da bude most između Srbije i EU, jer sa našom zemljom ima tradiciju dobrih odnosa.

-Srbi u Beču imaju mogućnost da na svim poljima utiču na svoju sudbinu i uzmu život u svoje ruke. Nije nam cilj samo kulturna saradnja, jer oni imaju šanse i u ekonomskom i u političkom životu. Važno je da Srbima koji žive u Beču kažemo da imaju sve šanse u našem društvu i posebno čete ga obogatiti, ako se integrirate - rekao je Čirf.



Ministar za dijasporu Srđan Srećković istakao je da je puna integracija u prijateljsko austrijsko okruženje interes naših ljudi u Beču, ali i države Srbije. Na taj način naši zemljaci stiču bolje pozicije u sistemu državne vlasti Austrije, koja je za Srbiju veoma važan spoljnopolički i ekonomski partner.

Sutradan je delegacija bečkog ogranka Narodne partije Austrije (OeVP) posetila Negotin i razgovarala sa opštinskim čelnicima o mogućnostima buduće saradnje ove partije i lokalne uprave ove opštine iz koje veliki broj ljudi živi i radi u Beču.

Šef poslaničke grupe Narodne partije Austrije (OeVP) u bečkom parlamentu Matijas Čirf,

član njegovog kabineta Bernhard Grubmiler i kandidat ove partije na predstojećim pokrajinskim izborima u Beču Pero Pajkanović razgovarali su u Negotinu sa predsednikom opštine Vlajkom Djordjevićem, njegovim zamenikom Brankom Markovićem, predsednikom i zamenikom predsednika skupštine opštine Milanom Urukovićem i Ninoslavom Dimitrijevićem, kao i Olgom Predić iz privrednog resora.

Pero Pajkanović, kao kandidat Narodnjaka na predstojećim pokrajinskim izborima u Beču iz redova srpskog naroda je objasnio da je cilj ove partije da uspostavi sve vidove saradnje sa regionalnim samoupravama u Srbiji, odnosno opštinama odakle dolazi najveći broj naših ljudi, koji žive i rade u Beču i Austriji.

Predsednik opštine Negotin Vlajko Djordjević je rekao da opština već radi na jačanju veza sa svojim sunarodnicima u Austriji, te da je u tom cilju u toku uspostavljanje kancelarije za dijasporu. Djordjević je istakao da je opština zainteresovana prvenstveno za ekonomsku saradnju i ulaganja u privredu s obzirom na nezaposlenost, koja predstavlja veliki problem u ovoj opštini.

Šef poslaničke grupe Narodnjaka u bečkom parlamentu Matijas Čirf je rekao da je ovaj region veoma važan za Austriju i ukazao da ova partija po prvi put ima kandidata srpskog porekla na predstojećim izborima, te da i ova poseta Srbiji predstavlja podršku njegovoj kandidaturi.

„Mi želimo da budemo most u lokalnoj saradnji između Beča i Negotina. Važno nam je da kontakt sa Srbijom ne bude ograničen samo na Beograd. Beograd nije cela Srbija“, istakao je Čirf ukazujući istovremeno na značaj učešća Srbija u političkom životu Austrije.

Delagacija Narodne partije je u kontekstu buduće saradnje pomenula i Dunavsku strategiju, koja podrazumeva razvoj svih podneblja kroz koje prolazi ova reka. On je ukazao da Narodna partija Austrije želi da pomogne da se uspostavi kontakt lokalnih vlasti sa komesarom Evropske unije za regionalni razvoj Johannesom Hanom, i time olakša pristup evropskim investicionim fondovima.

Čelnici opštine Negotin su iskoristili priliku da bečkoj delegaciji predstave projekat „Dunavski biser“, koji predstavlja veliki poduhvat za razvoj opštine Mihajlovac, koja se nalazi upravo na ovoj reci i za koji se traže investitori.

Predsednik Skupštine opštine Negotin Milan Uruković je gostima iz Beča ukazao na turističke potencijale, koje opština ima, ali i na potrebe bolje infrastrukture.

„Da bi podstakli razvoj turizma, moramo da obezbedimo infrastrukturu, te smo zato na prošloj sednici usvojili jedan projekat o sanaciji i rehabilitaciji svih puteva na teritoriji opštine Negotin“, rekao je Uruković.

Delegacija iz Beča je uputila čelnicima opštine Negotin poziv za uzvratnu posetu u cilju uspostavljanja saradnje na svim nivoima.

U nastavku posete lokalnim samoupravama u Srbiji delegacija Narodne stranke Aus-

trijske, koju su činili šef poslaničke grupe Narodne partije Austrije (OeVP) u bečkom parlamentu Matijas Čirf, član njegovog kabineta Bernhard Grubmiler i kandidat ove partije na predstojećim pokrajinskim izborima u Beču Pero Pajkanović, boravila je u Despotovcu. Da lokalne samouprave u Srbiji sve ozbiljnije shvaćaju prezentaciju svojih potencijala govori i dvodnevni susreti u ovoj Opštini koja ima izvanredan geostrategijski položaj, ali i izuzetne potencijale u svim oblastima koje mogu biti od interesa za eventualne investitore.

Ljubiša Dobrosavljević zamenik predsednika opštine sa saradnicima, učinio je sve da gosti lično saznaju što više o Despotovcu i njegovim mogućnostima. Kulturnim, turističkim, ali pre svega privrednim, jer kako reče, opštinsko rukovodstvo najveće napore ulaže u stvaranje uslova za otvaranje novih radnih mesta, jer samo ljudi koji rade mogu biti srećni.

Iako je poseta bila u jeku tradicionalnih, već 18. Dana srpskog duhovnog preobraženja, stručni ljudi iz svih oblasti, u prvom redu pomoćnik predsednika Dušan Ivković, Gordana Milošević iz javnog preduzeća „Resavska pećina“ i arhitekta Darko Petrović koji je nadhnutu govorili o mega projektu, hotelu za kongresni turizam koji bi za duže vreme rešio sve veće potrebe za smeštajem gostiju Despotovca. Bio bi to vrhunski objekat po uzoru na već izgrađene u evropskim turističkim centrima. Istini za volju Despotovac sa manastirom Manasijom, Resavskom pećinom, Lisinom i njenim vodopadom, planinom Beljanicom, Senjskim rudnikom koji će biti jedinstveni muzej u svetu, a već je projekat podržan sredstvima EU, je izuzetna turistička destinacija.



Posebno interesovanje gostiju izazvala je prezentacija uspešnih despotovačkih firmi izvozno orijentisanim, koje su godinama prisutne na tržištima Evrope.

Matijas Čirf nije krio zadovljstvo, onim što je čuo i zamolio da mu se kompletan materijal sa svim projektima što pre dostavi. Iznenadene je bilo potpuno kada su mu rekli da mogu odmah da mu daju već prevedeno na engleski.

Pero Pajkanović, inicijator ove posete, koja ima za cilj političko privredni saradnji bečkog pokrajinskog parlamenta sa lokalnim samoupravama u Srbiji, u prvom redu u oblasti malih i srednjih preduzeća, rekao je da je oduševljen sa kakovom se ozbiljnošću i predustljivošću čelnih ljudi opština odnose prema traženju mogućnosti za ekonomski prosperitet i približavanje stan-

dardima Evropske zajednice.

Interesantno je pomenuti da je priliku prezentacije svoje firme "Novapoint" imao i Branko Stojanović kome mladost nije prepreka da se u oblasti programerstva uhvati, i to uspešno, u koštač sa bečkim firmama.

Od kakvog je značaja bila poseta austrijske delegacije za ovu opština pomoravskog okruga, koja je sa površinom od 623 kvadratna kilometra ubedljivo najveća u okrugu, govor i prisustvo novinara kojim ni 8 sati u nedelju ujutro nije bilo rano, da "izbombarduju" pitanjima goste i domaćine o toku razgovora.

Austrija je veoma zainteresovana da Srbija što pre postane članica EU, jer je ona deo srednjeevropskog kulturnog, ekonomskog i političkog prostora, izjavio je istog dana u Novom Sadu šef poslaničke grupe austrijske Narodne partije Matijas Čirf.

"Moramo da imamo snažnu saradnju između Srbije i Austrije i da zajednički radimo na jačanju ujedinjene Europe, zajedničkih hrišćanskih vrednosti", rekao je on na tribini koju je u Skupštini grada organizovao Pokrajinski odbor SPO-a.

Izrazivši zadovoljstvo što je, u okviru višednevne posete Srbiji, delegacija te austrijske partije došla i u Novi Sad, grad koji je s Bečom povezan ne samo Dunavom nego i kulturnim i ekonomskim vezama, Čirf je podsetio da u glavnem gradu Austrije živi više od 80.000 Srba koji su, kako je naglasio, kao austrijski građani važan činilac u političkom životu.



Na predstojećim izborima u oktobru, kandidat Narodne partije za poslanika u pokrajinskom parlamentu Beča biće magistar ekonomskih nauka Pera Pajkanović, koji je u razgovoru sa učesnicima tribine istakao da će "pri put u bečkoj istoriji ta partija nastupiti sa srpskim kandidatom koji će, ako bude izabran, zastupati interese državljanja Austrije srpskog porekla".

Pajkanović je naglasio da je ova godina "sudbonosna za Srbe kao narod i nacionalnu manjinu u Austriji", jer na predstojećim izborima dobijaju mogućnost da i formalno uđu na tamošnju političku scenu, u čemu im, kako je rekao, SPO pruža značajnu podršku.

Potpredsednik SPO i predsednik vojvođanskog odbora te stranke Žika Gojković je pozvao Srbe u Austriji da podrže Narodnu partiju na izborima 10. oktobra i napomenuo da SPO i ta austrijska stranka dele "iste hrišćanske i demokratske vrednosti kao i evropska opredelenja".

Učestvujući u razgovoru sa članovima i simpatizerima stranke, internacionalni sekretar SPO-a Miloš Anđić je naglasio da "jedino u saradnji sa partnerima iz EU Srbija može da ostvari svoje državne interese".

On je ponovio stav SPO-a da "hitno treba uskladiti sve naše spoljnopoličke akcije sa partnerima iz EU" pa u tom smislu ta stranka traži promenu teksta rezolucije o Kosovu, koju je Srbija podnela Generalnoj skupštini UN.

Na kraju posete Srbiji pero Pajkanović je izjavio za novine da je prvi obilazak gradova u Srbiji bio vise nego zadovoljavajući.



- Uspelismo da samo za tri dana obidjemo Beograd, Negotin, Despotovac i Novi Sad da bi završili taj nas prvi obilazak u Sremskim Karlovcima. Sa ovim putovanjem obuhvatili smo jedan veliki deo Srbije, odakle potiče jedan dobar deo našeg stanovništva koji živi i radi u Beču i Austriji. Moj lični, ali i cilj Austrijske Narodne Stranke je bio uspostavljanje prvog kontakta sa tim opština i gradovima kao temelj za buduću političku i privrednu saradnju što smo i ostvarili. Što mene lično posebno raduje, jeste činjenica da smo uspeli da dokažemo da to znaci srpsko gostoprимstvo i da sa time kao što je to red i običaj zadićemo svakog našeg gosta i da svakome pokažemo da su pravi domaćini. Uspostavljeni su prvi kontakti i u Beogradu sa Ministrom za Diasporu gospodinom Srđanom Srećkovićem kao i sa državnim sekretarom Ministarstva za diasporu Miodragom Jakšićem kao i sa SPO na čelu sa gospodinom Vukom Draškovićem koji nas je zajedno sa saradnicima primio – kaže Pajkanović.

Matijas Čirf šef poslaničkog Kluba ÖVP u skupštini pokrajine i grada Beča je oduševljen dočekom koji su mu priredili u Beogradu, Negotinu, Despotovcu i Novom Sadu.



- Oduševljen sam prirodnim i kulturnim lepotama koji ovaj kraj pruza – kaže Čirf za Negotin i Despotovac. Uspostavili smo prve kontakte za dalju intenzivnu saradnju kako politiku tako i ekonomsku – kaže Čirf. Pajkanović potvrđuje, i dodaje da je prvi korak učinjen i da je to samo početak jedne dugogodišnje uspešne saradnje i da neće kao što je to uobičajeno ostati samo

na tom prvom susretu i na praznim pričama, već da će iz otog prvog susreta izrasti duboko prijateljstvo i uspešni poslovni odnosi.

Čirf i Pajkanović su izrazili želju da se javno zahvale svima na prijemu i prijateljskom dočeku i zanimljivim razgovorima.

Kroz ovo putovanje imao sam priliku da upoznam veliki deo Srbije i da stvorim sebi jednu autentičnu sliku o Srbiji i srpskome narodu koji se nipočemu ne razlikuje od drugih evropskih naroda, zbog čega se mi kao stranka i angazujemo za brz prijem Srbije i celog zapadnog Balkana u Evropsku uniju i zato smo se i odlučili da na sledećim izborima za gradsku i pokrajinsku Skupštinu Beča nastupimo sa srpskim kandidatom Perom Pajkanovicem. Ovo putovanje me je još vise ojačalo u uverenju da austrijski i srpski narod više spaja, nego što nas deli – kaze Čirf.



- Mnogi političari obećavaju kule i gradove, ja ne počeo to je krajne neozbiljno. Ja svom narodu obećavam samo da će se boriti za ostvarenje njegovih prava i kao naroda, a naravno i kao svakog pojedinca, jer to je ono što politika treba da radi, a ne da se daju samo prazna obećanja. Prošlo je vreme jeftine obmane, dolazi vreme ozbiljnih i vrednih ljudi. 10. Oktobar 2010 je za Srbe u Beču i Austriji, sudbonosan pošto po prvi put imamo mogućnost zaista da krenemo korak napred i da se uključimo u politički život ove pokrajine i ovoga grada, a potom i države Austrije. Zato je sada od izuzetnog značaja da sav naš narod izadje na glasanje kako bi uspeli da probijemo taj začarani krug u kome smo već tolike decenije – kaže Pajkanović

Ja živim u Beču, ali to ne znači da zaboravljam gdje su mi korenji, ja se borim za bolji život moje braće i sestara u Beču i Austriji, ali prilikom toga ne zaboravljam ni na moju maticu Srbiju i na njene potrebe, ali samo ako smo kao dijaspora jaci i zastupljeni u svim sverama društvenog života mozemo da pomognemo i nasoj braći i sestrama u matici i zato se ja borim.

Poštovani i dragi moji sunarodnici kod glasanja 10. oktobra, vi sa vašim glasom ne glasate za mene ili bilo koga drugoga ili neku stranku, vi glasate za svoju i budućnost vaše dece i zato izadignite na glasanje i dajte svoj glas – rekao je Pero Pajkanović.

Na kraju posete Srbiji Čirf i Pajkanović su izrazili želju da se javno zahvale svima na prijemu i prijateljskom dočeku i uspešnim razgovorima.

# Dr. med. Zorica Petrović

Specijalista za urologiju  
u privatnoj ordinaciji i bolnici (Wilheminenhospital)



KFA - PRIVAT  
(bez "kase")

Inkontinenz  
(operativno lečenje)  
Enuresis  
(nocno mokrenje)  
Psychoonkologie

Operativno  
lečenje u bolnici sa  
Krankenschein-om

Schindlergasse 4/9  
1180 Wien  
Tel: 0699/126 38 507

Ordinacija  
sredom od 16:00 do 20:00  
i po dogovoru



RADNO VРЕME  
PO. UT. 14 - 19 Č  
SR. ČE. 10 - 15 Č  
Tel. 01 / 409 12 32



DERMATOLOŠKA ORDINACIJA

## DR DRAGANA RELJIĆ

SPECIALISTA ZA KOŽNE I POLNE BOLESTI

- MEDICINSKA KOSMETIKA, AKNE
- TRETMANI VOĆNIM KISELINAMA
- UBLAŽAVANJE BORA
- KONTROLA MLADEŽA, PREVENCIJA TUMORA KOŽE
- DERMATOLOŠKA HIRURGIJA
- BOLESTI VENA
- OPADANJE I PERUTANJE KOSE
- ALERGIJE I EKCEMI
- GLJIVIČNA OBOLJENJA
- BRADAVICE
- POLNE BOLESTI

ALLE KASSEN - SVE KASE

FRÖBELGASSE 55/1 (ECKETHALIASTR. 44) A - 1160 WIEN



vodi vas u  
**RIM, BEĆ, PARIZ, PRAG  
SALZBURG, AMSTERDAM  
AZURNU OBALU  
GRČKU, ITALIJU ...**

**POLASCI IZ SRBIJE**

	nedelja	ostali danovi
Gardulica	3.30	5.00
Ordeljica	4.15	5.30
Leskovac	4.50	5.00
Niš	5.50	5.45
Aleksinac	6.15	7.10
Poreččin	6.45	7.40
Čuprija	7.00	8.15
Jagodina	7.15	8.30
Murkovac	7.40	9.00
Velika Plana	7.50	9.15
Umčari	8.20	9.45
Beograd	8.50	10.15
Novi Sad	10.00	11.25

**POLASCI IZ AUSTRIJE**

**Redovna linija:**  
Brunn am Gebirge - Wien -  
Surdulica  
  
polasci su svakodnevni  
Petak: Brunn am Geb. 12.15  
Wien 14.30  
Ostalim danima:  
Brunn am Geb 17.15  
Wien 18.30

[www.jovictravel.rs](http://www.jovictravel.rs)

poslovica Beć: 1230 Faber gasse 3/1/1,  
tel/fax: +43 1 8653233, mail: [jovicdragan@aon.at](mailto:jovicdragan@aon.at)  
poslovica Leskovac: Trg Oslobođenja 147,  
tel. 016 215 688, mail: [joviclet@live.com](mailto:joviclet@live.com)

poslovica Niš: Obrenovićevo bb T.G. "Gorča" lok. 4  
tel/fax: 018 524 830, mob. 064 414 7388, 065 139 418, 060 524 830  
mail: [jovictravel@sbhrs.rs](mailto:jovictravel@sbhrs.rs)  
poslovica Beograd: mob: 064 414 7388

### LIDO DI JESOLO



490,-

### KASSANDRA/HANIOTI CALYPSO HOTEL



od 15,-  
po dani

### SITONIJA/METAMORFOSIS BLUE DOLPHIN HOTEL



36,-  
po dani

### KASSANDRA/POSSIDI POSSIDI HOLIDAY RESORT



40,-  
po dani

# **Dr. med. Nevenka Mirković**

**specijalista za ginekologiju i porodiljstvo**

## **GINEKOLOŠKA ORDINACIJA**

- Ginekološki pregledi**
- Hormonspezialist**
- Preventiva osteoporoze**
- Rak dojke i genetika**
- Rešavanje seksualnih problema**
- Lečenje steriliteta, kao i hormonska i psihološka priprema za veštačku oplodnju**

**Radno vreme ordinacije:**  
**Ponedeljak, Sreda, Petak**  
**11<sup>00</sup> - 21<sup>00</sup>**  
**i po dogovoru**

**KFA / WAHLARZT**



**Tel:**  
**0699/ 104 17 001**  
**Fax:**  
**01/ 92 46 222**

**1160 Wien**  
**Ottakringerstrasse 215/4/5**

**Dr. med. univ. Jelena A. Milić**  
Ärztin für Allgemeinmedizin (Alle Kassen)

Lekar opšte medicine  
Radimo sa svim socijalnim osiguranjima

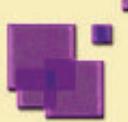


Opšti pregledi i sve vrste terapija  
Sistematski pregledi:  
-redovni, za zaposlenje i vozačke dozvole  
EKG  
Pregledi u trudnoći "Mutter-Kind-Pass"  
Injekcije-Infuzije-Vakcine  
Pripreme za operaciju  
Analiza krvne slike:

sredom 09-12,00  
četvrtkom 09-11,00

Ordination:  
Mo/Di 14-19<sup>00</sup>  
Mi/Do 9-14<sup>00</sup>  
Fr 13-16<sup>00</sup>

1160 Wien  
Friedmannsgasse 4/8  
Telefon: 01/405 13 94  
Fax: 01/405 13 94-4



**Ihr Erfolg ist unser Ziel!**  
**Vaš uspeh - naš cilj!**

- |                          |                          |                      |
|--------------------------|--------------------------|----------------------|
| Knjigovodstvo            | <input type="checkbox"/> | Buchhaltung          |
| Obračun plata            | <input type="checkbox"/> | Lohnverrechnung      |
| Izrada godišnjih bilansa | <input type="checkbox"/> | Jahresabschluss      |
| Savjetovanje firmi       | <input type="checkbox"/> | Unternehmensberatung |
| Osnivanje novih firmi    | <input type="checkbox"/> | Gründungsberatung    |

Radno vreme:  
Po.-Ce.: 09:00-16:00 sati  
i po dogovoru telefona:  
01/480 14 79

Mo.-Do.: 09:00-16:00 Uhr  
und nach telefonischer  
Vereinbarung unter  
Tel.: 01/480 14 79

**Sanela Kresevljak**  
Geschäftsführerin

Mobil: +43 699 13 14 6000  
[www.elite-wt.at](http://www.elite-wt.at)

Marienhilfer Strasse 162/13, 1150 Wien  
Tel.: 01/480 14 79, Fax: 01/480 24 76  
Mobil: +43 699 13 14 6000,  
eMail: office@elite-wt.at



**D.O.O. INTERHEM**  
VELETRGOVINA VEŠTAČKOG DUBRIVA  
**VOJISLAV ŽIVKOVIĆ, dipl.ing.tehnolog**  
19300 NEGOTIN, M.Popovića 26, mob.064/2337477, 063/47 83 45  
Home: +381 19 542 788 8 Office: +381 19 542 215, 545 546  
E-mail: vojkanz65@ptt.yu

## DESPOTOVAC



# 18. DANI SRPSKOG DUHOVNOSTI

Svi koji su nestripljivo očekivali ovogodišnje 18. Dane srpskog duhovnog preobraženja i ovog puta nisu iznevereni, pogotovo razočarani. Programski savet

je predložio odlične predstave, koje je publika u velikom broju sa interesovanjem propratila. No, podimo redom.

Koncerti duhovne, pa i pop-rock muzike, operske arije i balet, pozorišne predstave, poetske večeri, izložbe i naučni skup o srednjovekovnoj kulturi, činili su sadržajnijim i bogatim program proteklih Dana srpskog duhovnog preobraženja, koji su počeli 19. avgusta.

Tradicionalnu manifestaciju otvorio je na Trgu despota Stefana Lazarevića u centru Despotovca, ministar kulture Nebojša Bradić.

Bradić je istakao da mu je veliko zadovoljstvo što je u Despotovcu i Manasiji gde može da "oseti i dodirne istoriju i kulturu, ali i buduća vremena".

"Manasija je od ove godine uvršćena na preliminarnu listu UNESCO", podsetio je Bradić i ocenio da je to napor jedne grupe stručnjaka naše zemlje i saradnja sa ovom važnom međunarodnom organizacijom, a naravno i jedna od aktivnosti Ministarstva kulture koja je završena pre dvadesetak dana u Braziliji.



To je veoma važno u godinama kada ćemo obeležiti završetak šest vekova od gradnje Manasije, da ovaj objekat bude zaista dobro predstavljen i uvršćen na u važnu listu svetske kulturne baštine.

Kao sledeći korak, ministar je naveo revitalizaciju Manasije u svim kapacitetima koje ova manastir ima, uključujući i rekonstrukciju trpezarije.

Centralni deo manifestacije pripao je naučnom skupu pod nazivom "Srednji vek u kulturi, umetnosti i nauci" koji se u Narodnoj biblioteci, održan 21. i 22. avgusta. "Biće štampan i zbornik radova sa ovog skupa, kao trajno svedočanstvo našoj želji i naporima da očuvamo kulturno nasleđe", rekao je zamenik predsednika Opštine Despotovac Ljubiša Dobrosavljević. Govoreći o cilju proteklike manifestacije, naš sagovornik je istakao da im je želja da „Dani srpskog duhovnog preobraženja“ postanu trend, odnosno manifestacija koja je neraskidivo vezana za grad Despotovac. Pored toga, cilj je da se kroz tu manifestaciju promovišu i sve vrednosti i potencijali opštine, uz očuvanje kulturne baštine i duhovnosti, rekao je Dobrosavljević.

"Važno da duhovnost i istorija nađu svoj put u budućem vremenu, zato smo mi ovde, zato ova manifestacija traje i mi ćemo, razume se svi zajednički doprinositi da ona raste, da živo komunicira sa manastirom Manasija i da svi oni koji imaju šta da kažu na nju dođu, ne samo iz naše zemlje, već i iz sveta", kazao je Bradić.

## ZAVIČAJ

Pozdravljajući goste, publiku i učesnike u programu, predsednik opštine Despotovac Mališa Alempijević istakao je da je despot Stefan, podižući Manasiju i okupljujući najumije ljude tog vremena u Resavsku školu, označio ovaj kraj izvořištem i žarištem srpske kulture i duhovnosti, a njegove žitelje za čuvare i emisare tih vrednosti.



Svesni te odgovornosti činimo sve da budemo dostojni vrednog nasleđa, dodaо je Alempijević.

Posle pozdravnih govora Bradića i Alempijevića i intoniranja himne "Bože pravde", nastupio je Hor "Sveti knez Lazar" iz Kruševca sa Drugom rukovetom Stevana Mokranjca i duhovnom muzikom.

Istaknimo da je Ministarstvo kulture finasiralo ove godine nastavak obnove manastira Manasija sa 20 miliona dinara, a kako je saopštilo, radovi na zaštiti arhitekture i slikarstva odvijaju se u kontinuitetu i intenzivirani su poslednjih godina. Uporedo sa konzervacijom i restauracijom manastira, obavljaju se i arheološka iskopavanja.

U manastiru Manasija održana je 19. avgusta sveta liturgija uoči svečanog otvaranja 18. Dana srpskog duhovnog preobraženja, na kojem je Hor "Sveti knez Lazar" izveo Drugu rukovet Stevana Stojanovića Mokranja.

U galeriji Centra za kulturu Despotovac, koji je i organizator ove tradicionalne manifestacije, 20. avgusta je otvorena likovna izložba "Blagodarnost Hilandaru", a na trgu je biti održan koncert srpske muzike sa dvorova Nemanjića, na kojem je nastupili Ana Mladenović (srednjovekovna flauta), Tina Mladenović (harfa), Srđan Stanić (čelo) i Ljuba Manasijević (melod srpski).



U okviru manifestacije, 21. i 22. avgusta u Narodnoj biblioteci "Resavska škola" održan je naučni skup "Srednji vek u srpskoj nauci, istoriji, književnosti i umetnosti", uz predstavljanje zbornika proslogodišnje rasprave.

Program tokom vikenda obuhvatio je i pozorišnu predstavu za decu trupe Ars Longa iz Beograda "Lav i miš" Predraga Kolarevića, muzičko-

Augst 2010.

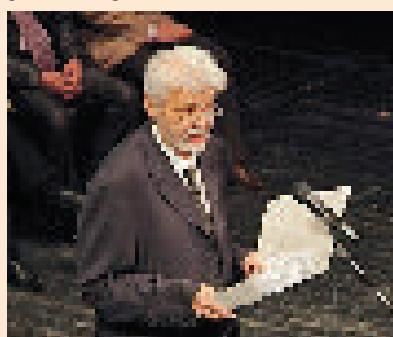
# DUHOVNOG PREOBRAŽENJA

poetski kabare "Da, to su bilo dani" (Nebojša Dugalić, Boris Pingović, Nina Čosić), te predstavu Kruševačkog pozorišta "Kneginja Jelena Balšić" Ljubiše Bate Đidića, u režiji Branislava Stefanovića.

Takođe, u manastirskoj vodenici je otvorena izložba slika likovne kolonije "Resava 2010".



Sa koliko se ozbiljnošću prilazi organizovanju manifestacije i željom da se svaka naredna podigne na viši umetnički nivo govori i veče operskih arija. Veče operskih arija "Biseri pravoslavne muzike", održano je uz učešće tenora Slavka Nikolića i soprana Suzane Šuvaković Savić, održano je 23. avgusta, a dan kasnije u Narodnoj biblioteci predstavljen poetsko stvaralaštvo mladih u Despotovcu, uz muzički i plesni program na trgu.



Manifestacija je obuhvatila i književni susret sa Milovanom Vitezovićem, jednim od najvećih srpskih pesnika, 25. avgusta.

Dan kasnije na programu kulturne manifestacije 18. dani srpskog duhovnog preobraženja, pun pogodak, "Gala veče Konstantina Kostjukova". U fantastičnoj predstavi koja je po prvi put viđena u Despotovcu nastupili su prva-

ci Baleta Narodnog pozorišta u Beogradu, Konstantin Kostjukov, Mila Dragičević, Tamara Ivanović, Milan Rus i Jovica Begojev.



Publika u Despotovcu imala je priliku 27. avgusta da prisustvuje i rok koncertu Kikija Lesendrića i grupe Piloti.

Koncertom Društva za kulturu "Kablove" iz Jagodine, pod nazivom "Veče folklora i narodnog stvaralaštva", završena je tradicionalna kulturna manifestacija "Dani srpskog duhovnog preobraženja".

Umetnički direktor manifestacije Slavojka Marjanović izjavila je, da je manifestacija protekla "odlično, vreme je služilo, izmena u programu nije bilo, a Trg despota Stefana, svako veče bio je pun".

Najveće zanimanje publike izazvali su izložba slika Ljubice Cuce Sokić, koncert mladih talenata Despotovca, koncert grupe "Garavi so-kak", Veče operskih arija ("Pesme i arije koje su osvojile svet"), dodala je Marjanovićeva.



"Zadovoljni smo i mi, organizatori, i učesnici u programu i publika", naglasila je ona.

Manifestaciju će, na Trgu despota Stefana, zatvorenom je proglašio sekretar Ministarstva rudarstva i energetike Zlatko Dragosavljević.



Na kraju, kažimo da su za deset dana građani Despotovca i Pomoravskog okruga i njihovi gosti videli nekoliko pozorišnih prestava za decu i odrasle, izložbe slika, prisustovali književnim večerima, naučnom skupu "Srednji vek u srpskoj nauci, umetnosti, istoriji i književnosti", koncertima etno, duhovne, klasične i zabavne muzike, monologima glumaca...

Najviše predstava i ostalih dogadjanja bilo je na Trgu despota Stefana, ispred monumentalnog spomenika ovom velikana srpske istorije i kulture, a zatim u manastirskoj vodenici, Narodnoj biblioteci "Resavska škola" i Centru za kulturu.

**U BEČU**

# RADOSNI I SPREMNI ZA DOČEK PATRIJARHA IRINEJA

Eparhiju srednjoevropsku očekuje velika čast i radost: od 10. do 14. septembra u Beču, gradu sa najviše vernika u Eparhiji, će boraviti Njegova Svetost Patrijarh srpski G. Irinej. U pratinji Patrijarhovoj u Eparhiju srednjoevropsku doputovaće Njegovo Blaženstvo Arhiepiskop ohridski G. Jovan i Njihova Preosveštenstva Episkopi bački G. Irinej i dalmatinski G. Fotije.

Neposredan povod ove nadasve važne arhipastirske posete je jubilej bečke Crkvene opštine: pre tačno 150 godina ova zajednica je pravno registrovana kod tadašnjih austrijskih vlasti. Srpska pravoslavna Crkva i Srbi su međutim i pre ove zvanične registracije bili pristutni na teritoriji Beča i Austrije, navodi se u saopštenju Srpske pravoslavne eparhije srednjoevropske.

U toku posete Austriji Njegovu Svetost Patrijarha srpskog G. Irineja će primiti najznačajnije ličnosti austrijskog i bečkog javnog života. Već prvog dana posete Patrijarhove, austrijska fondacija "Pro Oriente", posvećena saradnji sa Pravoslavnom crkvom i staroorijentalnim crkvama, prirediće svečanu akademiju u čast Njegove Svetosti u prostorijama Austrijske nacionalne biblioteke u nekadašnjem carskom dvoru Hofburg i tom prilikom predati Patrijarhu srpskom povelju Zaštitnika ove fondacije.

Istoga dana, Njegovu Svetost će primiti i direktorka Austrijske nacionalne biblioteke, Johana Rahinger, koja će Patrijarhu i delegaciji Srpske pravoslavne crkve predstaviti srpske čirilične rukopise koji se nalaze u ovoj biblioteci, između ostaloga i rukopis prevoda Novog Zaveta Vuka Stefanovića Karadžića.

Posle Sv. Liturgije na Usekovanje glave Sv. Jovana Krstitelja, 11. septembra u Lincu, Njegova Svetost i pratnja otpotovaće u memorijalni centar na mestu nekadašnjeg koncentracionog logora Mauthauzen i тамо odslužiti pomen žrtvama.

U popodnevni časovima 12. septembra Njegova Svetost je pozvan na proslavu "Maria-Namen-Feier" u bečkoj Gradskoj sali, posle



čega je planiran prijem kod bečkih Franjevaca.

U ponedeljak 13. septembra Patrijarh će posetiti austrijskog šefa države, Hajnca Fišera, u dvoru Hofburg. Predsednik Fišer je još 29. juna, prilikom otvaranja izložbe "Srbija – kulturna spona Istoka i Zapada" u bečkom Katedralnom muzeju, javno najavio dolazak Njegove Svetosti u Beč i iskazao svoju radost povodom ove posete. Istoga dana Patrijarh G. Irinej će posetiti i bečkog gradonačelnika Mihaela Hojpla i upisati se i u Zlatnu Knjigu grada Beča.

Njegova Svetost će 13. septembra posetiti i grčki hram Svetе Trojice u Beču na poziv Mitropolita austrijskog G. Mihaila (Stakosa) iz Vaseljenske Patrijaršije. Njegovu Svetost Patrijarha će istoga dana ugostiti i rimokatolički nadbiskup Beča, Kardinal Kristof grof Šenborn. Za isti dan planirana je i posteta katedrali Svetog Stefana i Katedralnom muzeju u kojem još uvek traje izložba "Srbija – kulturna spona Istoka i Zapada".

## AKTIVNOSTI ČLANOVA SRPSKE PRAVOSLAVNE OMLADINE IZ INZBRUKA NE JENJAVAJU

Članovi Srpske pravoslavne omladine iz Inzbruka (SPOJI) su i tokom leta aktivni u želji da daju primer drugima kako se svakog dana vredi boriti za prave vrednosti.

Prva u nizu aktivnosti članova SPOJI tokom letnjih meseci bilo je pokloničko putovanjelvana Ivkovića, koji je u drugoj polovini jula krenuo u obilazak pravoslavnih svetinja po Rumuniji, Ukrajini, Belorusiji i Rusiji, gde je uspostavio brojne kontakte sa pravoslavnim svetom.

Omladinci SPOJI su učestvovali i na jubilarnom 10. Saboru srpske omladine i Srpske mreže, koji je od 6. do 8. avgusta održan u Hramu svetog Save na Vračaru uz blagoslov patrijarha srpskog Irineja. SPOJI je aktivno učestvovala u celokupnom programu, a takođe je imala i najbrojniju delegaciju na saboru.

Posle sabora, članovi SPOJI su od 13. do 15. avgusta sa omladinskim klubom Koš iz Petrovca na Mlavi, organizovali turnir u basketu ovom gradu sa ciljem promovisanja "fer-plej" igre i zdravog načina života. Istog vikenda uspešno je održena zajednička humanitarna akcija u Krajini u kojoj su učestvovali humanitarne organizacije "Nemanjići-Tićino" iz Švajcarske, "Srbi za Srbe", SPOJI i Srpsko društvo "Zadužbina" iz Slovenije. Ovom akcijom je na području Like, u mestima Donji Lapac, Gračac i Srb pomognuto devet srpskih porodica sa dvadeset i dvoje dece uzrasta do 20 godina. Isporučena je pomoć u vrednosti od 3.300 evra.



Tokom poslednjih dana avgusta održena je humanitarna akcija SPOJI u kojoj je Srpskoj pravoslavnoj crkvenoj opštini u Kuzminu u Sremu uručena pomoć u vidu građevinskog materijala u vrednosti od oko 150 evra za dalju izgradnju Parohijskog doma, a biće održene i manje humanitarne akcije po Srbiji među kojima je i pomoć u vrednosti od 150 evra za malog Davida (11) iz Obrenovca, koji živi sa bolesnom mamom i bakom i mora svakodnevno da brine o njima.

Kada je reč o programu Sabora, sve je krenulo 6. avgusta obilaskom Sremskih Karlovaca i fruškogorskih manastira Krušedol, Grgeteg i Velika Remeta. Zatim je 7. avgusta održan radni deo Sabora uz učešće više od 100 predstavnika iz više od 30 različitih organizacija iz srpskih zemalja i rasejanja.

Članovi SPOJI su uspeli da u duhu sloge i sabornosti učvrste već postojeće kontakte i da uspostave nove, i to sa mladim Srbima širom sveta.

**ZAVIČAJ**

**Avgust 2010.**

**11. SEPTEMBRA, U 18 ČASOVA, U HRAMU VASKRSENA  
HRISTOVOG U BEČU**

# PATRIJARH ĆE BLAGOSLOVITI DECU



U bečkom hramu Uspenja Presvete Bogorodice u 17., kvartu svečano je proslavljena hramovna slava.

Svetu arhijerejsku Liturgiju služio je Njegovo Preosveštenstvo episkop srednjoevropski G. Konstantin uz sasluženje protojereja-stavrofora Sretoja Dušanića, jereja Aleksandra Stankovića iz Tulna i đakona Slaviše Božića.

Pevao je hor "Sveti Arsenije Sremac" kojim je dirigovao starešina hrama protojerej-stavrofor Đorđe Knežević.

Ovogodišnji slavski kumovi bili su: Alekса, Vera, Veran i Aleksandra Tadić, Vesna, Dragan i Viktorija Radosavljević.

Za sledeću godinu kumstva su se prihvatali Stanislav i Stojana Ivić.

U svojoj besedi episkop Konstantin je is-

takao da je Presveta Bogorodica zaštitnica svih hrišćana. Poučno je govorio o potrebi molitve Presvetoj Bogorodici, jer su to najmoćnije molitve. Mole joj se svi hrišćani, a posebno majke koje traže zaštitu svojoj deci.

Episkop Konstantin je najavio predstojeću posetu Njegove Svetosti Patrijarha srpskog G. Irineja Austriji i pozvao narod da prisustvuje tom velikom događaju, a posebno je apelovao na roditelje da na Usekovanje glave svetog Jovana Krstitelja, 11. septembra, u 18 časova, dovedu svoju decu u hram Vaskrsenja Hristovog da prime blagoslov od Patrijarha.

Posle svete Liturgije u sali hrama je za narod priređeno posluženje, a za zvanice svečani ručak.

**U KLUBU "BUDUĆNOST"  
IZ ŠVEHATA NE MIRUJU**

# POČELE PRIPREME ZA VELIKI BAL

Dok su članovi KUD "Budućnost" na zaslужenom odmoru, uprava kluba ne miruje. Predsednik Segije Popović i njegovi najbliži saradnici intezivno završavaju pripreme za naredni "Vlaški bal" koji će kako je planirano biti održan 2. oktobra u Kernerhali u Švehatu. i po svemu najveći do sada.



-Dolaze nam u goste folkoraši bečkih klubova "Kolo" i "Karadorde" koji su oficijelni pravci Austrije. Iz Matesburga stižu članovi KUD "Mladost" i to nije sve. Sigurno dolazi i izvanredni "Stevan Mokranjac" iz Negotina, koji će imati šta da pokaže našoj publici. Biće ovo najbolji način da se proslavi i godišnjice rada naše folklorne sekcije u koju polažemo mnogo nade- rekao je Popović.

Pored bogate tombole i još nekih iznenadenja neće izostati, ni dobra zabava i tradicionalna igranka za šta će se pobrinuti dobra muzika.

Na pitanje novinara koji će orkestar zavajljati goste na balu, samo se osmehnuo i rekao da će sigurno biti najbolji orkestar Negotinske Krajine što garantuje da će ovo biti još jedno u nizu spektakularnih zabava koje "Budućnost" organizuje.



ugošćen je veliki broj posetilaca, kojima su ponuđeni specijaliteti naše nacionalne kuhinje i dobra muzika.

Već sedmi put zaredom "Jedinstvo" je deo ove velike gradske fešte. U okviru ove velike manifestacije uz pomoć ovog kluba promovišu se naša tradicionalna jela, a najveći broj gostiju su Austrijanci, koji su se uhvatili u kolo.

Klub je na gradskoj fešti ugostio i čelnike opštinskih vlasti, sa kojima imaju dugogodišnju uspešnu saradnju. Tako je "Jedinstvo" kao i uvek do sada obišao gradonačelnik Švehata Hanes Facekaš, a uz njega bio je i predsednik mladih socijaldemokrata David Štokinger.

Učešće "Jedinstva" na gradskoj fešti bilo je veoma uspešno, pošto je oba dana sve bilo puno ispred klupske prostorije.

"Jedinstvo" će u novembru proslaviti i jubilej - 35 godina postojanja. Predsednik kluba Krsta Petrišorević ističe da će jubilej biti proslavljen u okviru tradicionalnog Jesenjeg bala.

# USPEŠAN NASTUP "JEDINSTVA" NA GRADSKOJ FEŠTI U ŠVEHATU



Klub "Jedinstvo" iz Švehata učestvovao je proteklog vikenda na gradskoj fešti ovog gradića nadomak Beča, dokazujući još jednom da je nezaobilazni deo ovog mesta.

Ispred svojih prostorija u dvorištu crkve, "Jedinstvo" je od podneva do mraka bilo domaćin brojnim gostima gradske fešte.

Kao i svake godine

Parkett  
Teppich  
Linol  
Beratung

Bodenlegermeister  
**Elvis Costelo**

POVOLJNO, VISOKOKVALITETNO, OGOVORNO  
POŠTUJEMO DOGOVORENE ROKOVE

e-mail: elvis.costelo.bodenlegermeister@chello.at

Wichtelgasse 44/10, 1160 Wien

Tel:

+43 (0) 676 789 66 06

Fax: +43 (0) 1 944 13 64

**FA. ANDRIĆ - OSNOVANO 2000**  
GARANTIJA KVALITETA natur

A  
QUALITAT

Veliki izbor  
domaćih specijaliteta  
i suhomesnatih proizvoda  
iz sopstvene proizvodnje

ALEX

FLEISCHEREI, 1050 Wien, Meiselmarkt, Stand B/8, tel: 01/ 713 53 82



**ERA IMMOBILIEN - Europas Nr.1**

Preko 40 filijala u Austriji



**PRODAJETE  
KUĆU ILI STAN ?**

**NAZOVITE NAS !**  
Proverite zašto  
smo prvi u Evropi !



**VAŠ HIPOTEKARNI  
KREDIT JE SKUP ?**

Posredujemo u odobravanju  
hipotekarnog kredita i kod  
zabrane Vaše banke i to sa  
rekordnih 3% kamate

**PREKO 1.500 OBJEKATA U CELOJ AUSTRIJI !!!**

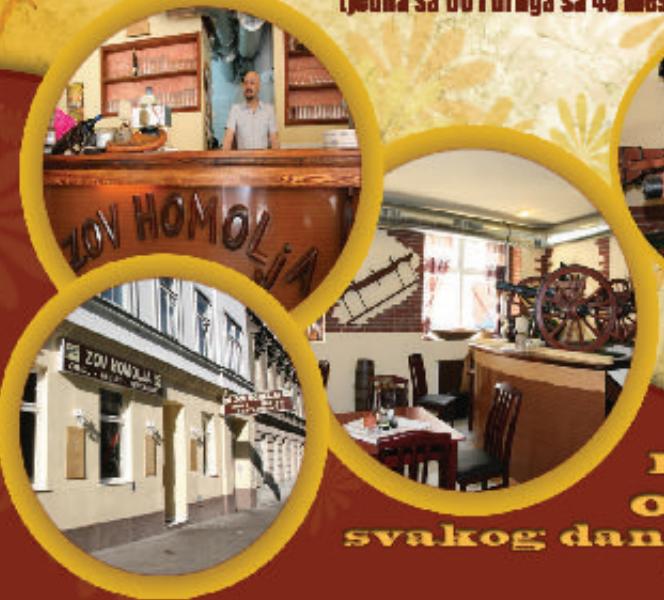
ERA Immobilien A-1050 Wien, Wiedner Hauptstr. 146  
**G-din Z.Kalabić**   **mobil: 0699 / 1 888 66 33**  
e-mail: [kalabic@era.at](mailto:kalabic@era.at)    internet: [www.era4m.at](http://www.era4m.at)



## **RESTORAN ZOV HOMOLJA**

Liebharts gasse 39, 1160 Wien

- Izuzetno prijatan ambijent
- Široka assortiman specijaliteta sa roštilja
- Domaća vina i rakija, Pivo na točenje
- Dve sale pogodne za sve vrste proslava  
(jedna sa 60 i druga sa 40 mesta)



**1 kg  
roštilja**

**10€**



**100  
ćevapa**

**36€**



**kompletan  
meni  
za proslave**

**25€**



**Radno vreme  
od 10 do 22  
svakog dana, nedeljom i praznikom  
Tel: 0699 134 564 20**

TIHOMIR MILOVANOVIC, DIREKTOR ZDRAVSTVENOG CENTRA U NEGOTINU:

# PROMENAMA U ORGANIZOVANJU - DO BOLJIH ZDRAVSTVENIH USLUGA

Jedno od najaktuelnij pitanja u zdravstvu Srbije je užurbani završetak poslova na usaglašavanju sa Zakonom o zdravstvenoj zaštiti, koji jepredvideo između ostalog i ukidanje zdravstvenih centara. Kako to rade u negotinskom zdravstvu, i o drugim značajnim poslovima, razgovarali smo sa Tihomirom Milovanovićem direktorom Zdravstvenog centra u Negotinu.

- I naš Zdravstveni centar trenutno sprovođi zakonom predviđenu transformaciju, odnosno razdvajanje na dve nove zdravstvene ustanove: Opštu bolnicu i Dom zdravlja. Zakon o zdravstvenoj zaštiti predvideo je da krajem ove godine prestaju da postoje zdravstveni centri, odnosno da se navedene ustanove moraju podeliti na opštu bolnicu i dom zdravlja.

Novonastale zdravstvene ustanove razlikovaće se najpre u osnivaču. Naime, opšte bolnice biće i dalje u nadležnosti Vlade Republike Srbije, odnosno nadležnog Ministarstva zdravlja, a osnivačka prava nad domovima zdravlja preuzima lokalna samouprava. Sve navedeno odnosi se i na naš Zdravstveni centar.

Postupajući po uputstvima u vezi sproveđenja dela Zakona o zdravstvenoj zaštiti koji se odnosi na osnivanje novih zdravstvenih ustanova, Zdravstveni centar je formirao paritetne komisije čiji je zadatak bio da donesu kriterijume koji će biti osnov pri izradi deobnog bilansa. U ovom delu rada postojala je intenzivna saradnja sa lokalnom samoupravom, a Upravni odbor Zdravstvenog centra jednoglasno je prihvatio predložene kriterijume.

U toku je izrada deobnog bilansa što pred-

Na taj način biće obavljeno formiranje novih zdravstvenih ustanova, sa imenovanjem vršioca dužnosti direktora i Upravnih odbora od strane osnivača. U nastavku rada sledi raspisivanje konkursa i izbor direktora, što predstavlja administrativni završetak formiranja novih zdravstvenih ustanova.

Koje će prednosti po vama, doneti transformacija zdravstvenog centra?

Smatram da će formiranje Opšte bolnice i Doma zdravlja u Negotinu, kao zasebnih celina, doprineti PODIZANJU KVALITETA PRUŽANJA ZDRAVSTVENIH USLUGA žiteljima naše opštine. Pre svega se to odnosi na mogućnost bolje organizacije rada, sa manjim brojem ljudi u jednoj zdravstvenoj ustanovi. Kada je Dom zdravlja u pitanju, sigurno je da će lokalna samouprava pružiti mnogo veću podršku infrastrukturnim i komunalno tehničkim problemima samog doma zdravlja kao i seoskim ambulantama, nego što je to moglo nadležno ministarstvo i Republički zavod za zdravstveno osiguranje kao finansijer. Lično očekujem dobru saradnju između budućih rukovodilaca Opšte bolnice i Doma zdravlja, jer to predstavlja neminovnost i neophodnost, a pre svega zbog kvalitetnog pružanja zdravstvenih usluga. Rad zdravstvenih radnika u Opštoj bolnici i Domu zdravlja biće tesno povezan, kao i do sada, bez obzira na administrativnu podeljenost.

Uspeh reforme zdravstva u ovom delu ogledaće se u tome koliko će naredna podela omogućiti brži pristup lekaru, pristupačnici i kvalitetnije lečenje kao i neophodnu preventivu.

U pripremi razgovora pomenuli ste brojne nove medicinske aparate. Koje će novi uređaji pacijentima olakšati lečenje?

- Po pitanju tehničke opremljenosti trudimo se da nimalo ne zaostanemo za sličnim ustanovama u Srbiji. Samo u proteklih šest meseci postali smo bogatiji za aparat za anesteziju i monitoring za operacije u vrednosti od približno 4.000.000 dinara. Zatim, kupljen je šestokanalni ECG za Službu hirurgije, audiomerat za Kabinet otorinolaringologije i oprema za ergo test u Službi interne medicine, ukupne vrednosti oko 800.000 dinara.

Nabavljen je i izuzetno kvalitetan biohemski analizator kao i hematološki brojač najnovije generacije, čija zbirna vrednost iznosi oko 3.600.000 dinara. Na taj način rad naše laboratorije podignut je na najviši nivo.

Priveden je kraju javni poziv za kupovinu novog rentgen aparata za koji je Ministarstvo zdravlja izdvojilo 120.000.000 dinara. Kupovinu rentgена i njegovu instalaciju očekujemo do kraja godine.

Služba hemodijalize dodatno je opremljena sa dva nova aparata za hemodijalizu, najnovije generacije, ukupne vrednosti oko 2.600.000 dinara.



Vest koja je zaista vredna pažnje je odluka Ministarstva zdravlja da našoj bolnici dodeli mamograf iz donacije Vlade Japana. Isporuku očekujemo početkom naredne godine.

Nabavka nove opreme je prioritet u našem radu, i predstavlja naš odnos prema potrebama prevencije i lečenja zdravstvenih osiguranika koji se nalaze u središtu sistema zdravstvene zaštite.

Kod nadležnog ministarstva konkurisali smo sa projektom za izgradnju stanice i kompletni razvod medicinskih gasova na našoj bolnici. Vrednost radova je oko 10.000.000 dinara, i predstavlja investiciju koju bi ministarstvo finansiralo u 2011. i 2012. godini, ukoliko se naš projekat prihvati.

Pored sve bolje tehničke opremljenost pomenuli ste i stalno inoviranje znanja, doktora i medicinskog osoblja.

- Naravno da medicinska oprema sama po sebi nije dovoljna, i da su pre svega stručni medicinski kadrovi preduslov kvalitetnog lečenja. Iz tih razloga se trudimo da kao zdravstvena ustanova, uz pomoć aktivnosti Stručnog saveta, Lekarske komore i Podružnice Srpskog lekarskog društva, sprovedemo sve neophodne aktivnosti u cilju kontinuirane medicinske edukacije za sve zdravstvene radnike.

S obzirom da "Zavičaj" čitaju i naši sunarodnici u inostranstvu, želim pre svega da ih pozdravim i da im se u ime Zdravstvenog centra zahvalim na velikoj materijalnoj pomoći koju su upućivali našem zdravstvu u godinama koje su predstavljale teške godine za našu zemlju, kao i za naše zdravstvo. Sva ta pomoć bila je veoma značajna i blagovremena, i u velikoj meri pomogla očuvanju zdravlja i lečenju žitelja opštine Negotin.

Iz ovoga što sam istakao, vidi se da su se okolnosti znatno izmenile, naravno na bolje, ali smatram da dragocena pomoć naših sunarodnika iz inostranstva nikada nije suvišna, i uvek je dobrodošla, rekao je direktor Milovanović.



stavlja veoma obiman i odgovoran posao. U izradi su uključene sve najvažnije službe u Zdravstvenom centru, a saradnja po tom pitanju nastavljena je sa lokalnom samoupravom, uz puno razumevanja i angažovanja pre svega predsednika opštine dr Vlajka Đorđevića i predsednika skupštine mr Milana Uručovića. Po izradi deobnog bilansa i njegovom usvajanju od strane Upravnog odbora, navedeni akt se prosleđuje budućim osnivačima novih zdravstvenih ustanova, odnosno Ministarstvu zdravlja i Skupštini opštine Negotin.

POTPREDSEDNIK VLADE SRBIJE BOŽIDAR ĐELIĆ:

## DESPOTOVAC ZASLUŽUJE PODRŠKU VLADE

Potpredsednik Vlade Srbije zadužen za evropske integracije i ministar za nauku i tehnološki razvoj Božidar Đelić izjavio je danas u Despotovcu da ova opština "može računati na podršku vlade, njega lično i njegovog tima" kada je u pitanju realizacija razvojnih projekata.

"Moramo afirmisati ono što postoji, a to su manastiri, pećine, vodopadi, šume, izgraditi potrebnu infrastrukturu i dati dovoljno razloga da turisti posećuju ovaj deo naše zemlje", rekao je Đelić na konferenciji za novinare posle razgovora sa opštinskim rukovodstvom.

"Upravo sam razgovarao sa direktorom Javnog preduzeća 'Putevi Srbije' i on nam je garantovao da će izgradnja deonice puta u dužini sedam kilometara Despotovac - Dvoriste biti uvršten u program za 2011. godinu", dodao je Đelić.

Eko muzej u Senjskom Rudniku, hotel kod Resavske pećine i još neke projekte ćemo raditi narednih meseci, ceneći da su ulaganja u zanamenitosti, prirodne lepote ovog dela naše zemlje nešto što će dovesti turiste, zaposliti ljudе, najavio je on.

Kada je reč o evropskim fondovima, "ovog meseca će biti otvoren Fond za prekograničnu saradnju i sa Bugarskom i sa Rumunijom, a reč je o sredstvima od 15.000.000 evra za projekte od 50.000 do 400.000 evra", rekao je Đelić. Despotovac bi mogao da konkuriše za ta sredstva, kao jedna od opština sa druge strane granice sa Rumunijom i Bugarskom, ocenio je Đelić.

"Nismo zaboravili ni poljoprivredu ovog kraja, pre svega, što idućih godina očekujemo velike iznose novca za razvoj te delatnosti, ali ni Industriju kablova u Despotovcu i prazne hale koje se mogu koristiti za neke nove investicije", istakao je on. Đelić je ocenio da je vreme da se ovaj deo naše zemlje obnovi - ima slavnu prošlost, kapacitete i ljudе, vreme je da svi budemo kreativni i da ono što nam je Bog dao i naši preci upotpunimo i ojačamo i stvorimo bolju budućnost našoj deci.

On je opštini Despotovac predložio da se jedan mladi član opštinske ekipе prikljuci njegovoj "na nekoliko nedelja, a imaće dobar trening i dobro će doći ne samo Despotovcu, već i celom Pomoravlju".

Posle razgovora u zgradi opštine, Đelić je sa opštinskim rukovodstvom, koje je predvodio predsednik opštine Mališa Alempijević, posetio Resavsku pećinu i srednjovekovni manastir Manasiju.

## PO PROJEKTU SAVETA EVROPE

## SENJSKI RUDNIK EKO MUZEJ

Ministar kulture Nebojša Bradić izjavio je u Despotovcu da će sledeće sedmice biti upućen javni poziv za izradu tehničke dokumentacije za uređenje i pretvaranje u eko muzej Senjskog Rudnika, po projektu Svetog Evrope, koji je za ovaj poduhvat izdvojio 1.500.000 evra.



Avgust 2010.

## OBNOVA MANASIJE DO 2018. GODINE



Rastauracija manastira Manasija, koji se nalazi na preliminarnoj listi UNESCO, ulazi u treću deceniju i biće završena 2018. godine. Kompletan dosije o Manasiji biće podnet za dve godine, kako bi manastir bio nominovan za upis na listu svetske baštine.

Obnova srednjovekovnog manastira Manasija kod Despotovca, započeta pre 20 godina, biće završena u celosti do 2018. godine, kada ovo zdanje, koje je pre nešto više od 20 dana stavljeno na preliminarnu listu kulturnih dobara UNESCO-a, obeležava šest vekova od izgradnje.

"Kada završimo ovogodišnje rade, ostaće nam još dve kule, od 11, koliko ih manastirsко utvrđenje ima, i dva bedema za obnovu, što se tiče utvrđenja", izjavila je novinarima savetnik u Republičkom zavodu za zaštitu spomenika kulture Gordana Simić.

Simićeva, koja je i voditelj radova na obnovi punih 20 godina "sa manjim prekidima", istakla je da, što se tiče unutrašnjosti manastirske utvrde, "projekat manastirske trpezarije biće jedan od obimnijih i zamašnijih objekata i kada je reč o radovima i investicijama".



"Kada bude sredstva, biće i obnovljen, a u skladu sa sredstvima, izvdioće se radovi", rekla je ona.

Za dve godine stručnjaci iz Srbije treba da Komitetu UNESCO podnesu kompletan dosije o Manasiji, kako bi bi manastir bio nominovan za upis u svetsku baštinu ove organizacije Ujedinjenih nacija.

Simićeva je izjavila da je "definitivno rešena" enigma groba despota Stefana Lazarevića, čija je zadužbina Manasija, navodeći da je Despot Stefan ja sahranjen u crkvi 'Sveta Trojica' u Manasiji i da je to je crkva potvrdila.

"Mi smo i očekivali da je Despot ovde sahranjen. Istraživanja su vršena u unutrašnjosti crkve i kada se došlo do prvobitnog poda otkrivena je grobnica despota Stefana, upravo na mestu koje je opisao Konstantin Filosof", rekla je Simićeva.

Arheolozi, antropolozi, stručnjaci za DNK analize utvrdili su da zemni ostaci nađeni u grobnici u Manasiji pripadaju despotu Stefanu, istakla je ona i istakla da nemaju osnova "javni dualiteti da li su mošti despota ovde ili u manastiru Kotorin kod Velike Plane, takođe zadužbini despota Stefana".

"Kada su nađene mošti u manastiru Kotorin, crkva je i tada rekla 'neka se to smatra da je možda despot Stefan Lazarević, dok se ne bude pokazalo drugčije'", dodala je Simićeva.

Mesto u crkvi "Sveta Trojica" manastira Manasije, gde su otkriveni mošti despota Stefana, prekriveno je mermernom pločom, na kojoj je aranžiran buket cveća i kraj kojeg su tri crkvena simbola.

Sa leve strane grobnice, na zidu crkve, postavljena je pločica, izrađena najverovatnije od neke legure, na kojoj je u cirilicom i latinicom ispisano ime despota Stefana.



ZAVIČAJ

# HOMOLJE grill

Ennsgasse 22  
Mexikoplatz-Nähe, 1020 Wien



pljeskavice, čevapi, vešalice,  
kobasice, ražnjići, piletina ...

**HIT ponuda**  
**100 čevapa za svega 39 €**

Grillplatte ... 19.50 €  
Mini Grillpaltte ... 9.50 €

tel: 0699 / 11 601 597



## MEISEL MARKT E3 Lukić KEG



FLEISCHEREI

Lukic KEG  
Tel. 01-982 52 38



KVALITET



- sveže meso

- mesne prerađevine

- pečenje

- proizvod iz zavičaja



tel:

**01/982 52 38**

Österreichische  
Qualität

d.o.g.

**Denzor**  **YUTA**  
**NEGOTIN**

**Turistička Agencija Negotin**  
019/542-888  
fax: 019/543-490  
**Adresa**  
ulica JNA br. 10  
19300 Negotin  
**e-mail**  
office@denzor.com  
**web**  
www.denzor.co.vu

...jer Vi zaslužujete NAJBOLJE!



**DELTA GENERALI**  
Travel osiguranje

# PUTOVANJA

- \* BRATISLAVA
  - \* BEČ
  - \* INSTANBUL
  - \* RUMUNIJA
  - \* PRAG
  - \* BUDIMPEŠTA
  - \* PARIZ
  - \* RIM

LETO

- \* GRČKA
  - \* TURSKA
  - \* TUNIS
  - \* EGIPAT
  - \* ŠPANIJA
  - \* CRNA GORA

# 2010.

\* CRNA GORA  
\* PRIJAVITE SE ZA LAST MINUTE PONUDE !!

# EDDY



**KEZ -MEISTERBETRIEB**

KEZ - SPENGLER

REPARATURWERKSTÄTTE ALLER MARKEN

**INH.: DJURDJEVIĆ NEDELJKO**



AUTO DIENST

Für alle  
Marken



Drafts



**OPRAVKE MOTORA, ELEKTRIKA,  
ISPRAVLJANJE KAROSERIJA, OPRAVKA HAVARIJE  
TEHNIČKI PREGLED § 57a. ZA SVE MARKE AUTOMOBILA**

**Tel: +43 1 545 47 35. Fax: +43 1 545 58 10**

**MAUTHAUSGASSE 2A. 1050 WIEN**

[WWW.FDY.AT](http://WWW.FDY.AT)

EDDY-KEZ@AON AT

**Pop-Pet, 08-12 Uhr und 13-18 Uhr**

# JELA I STEVA MUNĆAN PROSLAVILI ĆERKINO PUNOLESTVO

# SONJIN NAJLEPŠI POKLON



Kada su se pre dvadesetak godina upoznali i zavoleli Steva i Jela Munčan, svi koji su ih poznavali, znali su da će to biti srećan brak. Ovo dvoje mlađih ljudi koji su rođeni u Beču, nemaju još ni četrdeset godina, ali imaju dve divne čerke, kojima se ponose. Starija Sonja, napunila je 18 godina, a mlađa Zorica tek trinaest. Sonjino punolestvo je i bio razlog divnog slavlja koje su Steva i Jela, bečki poslastičari priredili za svoje prijatelje i familiju. Njih skoro 500, veselilo se prošle subote u Kultur sali u Fezendorfu.

Baka Ruža, Stevina majka je vašeg novinara tri puta vraćala, da proveri jesu li sva imena dobro zapisana. Novina mala, a familija velika. Ređala je imena, prvo svoje prije Milene i prike Mileta, pa onda redom, moje sestre Radu i Daru, rekla je obavezno pomenite. Onda su kao reka tekla imena tetaka Nene i Sandre i ujaka Zlatka, koji uporno insistira, zapišite da smo mi iz Bukovika kod Aranđelovca. Munčanovi su poreklom iz Bele Crkve. Pa opet tetke, Stevine sestre Jasmina i Slađana, koja je darivala Sonju prekrasnom krunom. Za cenu se takvom prilikom ne pita. Da se ne naljute zetovi i snaje, deca i unučići, gosti iz Francuske i Srbije, koji su došli na ovo predivno slavlje, ako ih nepomenemo, jer ima toliko toga lepog, što treba još napisati. A znamo da će Dejan i David, Saša i Aleksandra, Slađana, Anastasija i Danijel, Danijela, Dragan i Drađan mlađi, Snežana i Husein, Miki i Danijel i Denis oprostiti.

Okupljanje gostiju bilo je u "KOKA i RARI" poslastičari domaćina. Svi dobro raspoloženi krenuli su ka Fezendorfu. Slavljenica i najbliža porodica sa dva ogromna bela "osmobilna". Da se pamti. Ispred Kultur sale crveni tepih, šampanjac, konjak, viski, a najviše poljubaca i čestitanja. Uz tradicionalno podizanje ruku čime se izražava želja za rast i uspeh u svemu što vam predstoji u životu.



Kako je svečana sala uređena i ulazak lepe crnoke slavljenice u predivnoj ružičastoj haljini uz prasak šampanjca i specijalnih kutija sa konfetama i prskalicama, teško je opisati. Bio bi to izazov i za nenadmašnu Milku Babović.

Aplauzi ne prestaju dok ulazi Sonja, učenik prestižne "HANDELS AKADEMIE" u pravnji porodice i školskih drugova i drugarica.

- Ponosni smo na našu Sonju, jer je ispunila sva naša očekivanja i kao čerka, pa i ova školska. Uspešno je zavšila četvrtu godinu i ostaje je još godina mature i radiće kao menadžer na poslu koji je već dobila.



Mi smo joj još kao maloj obećali ovakvu proslavu punolsetva, koje je zasluzila, sa 18 torti. Iz zahvalnosti za sve što je postigla mi smo joj priredili ovo veselje, kažu u glas Jela i Steva. Gde god kreće neka je sreća i zdravlje prati, dodaju.

Tako je i bilo, 18 kraljevskih torti, za svaku godinu po jedna.

A pre torti i posle torti? To bi odnело mnogo prostora, kada bismo pomenuli sve mezetluge i gurmanluge, dezerte i probrana pića. uz sve to biko od 1000 kilograma na raznju specijalitet majstora Đorđevića, uvek n a s m e j a n o g mesara.

D o r đ e Balašević, bi verovatno ispevao novu pesmu sa naslovom "Al se danas dobro jelo". I popilo. Sve je to razumljivo, jer je to jedan od preduslova za dobro raspoloženje. najvažniji je verovatno dobra muzika. Mislimo da nije bilo čoveka u sali koji nije igrao. Naravno i deca koja su kasnije od umora pospavala po stolicama. samo je jedan đak prvak nešto pisao. Kako se





pevalo, igralo i veselilo to je za pamćenje. Pogotovo igralo. Bezbroj kolca, noge sitno vezu, i kod onih koji su blizu 100 kilograma. Niko zemlju ne dodiruje. Kada je od muzike zatraženo da sviraju čarlamu, nastaje urnamebes. Muzika kreće i medijator pita muziku, to li je čarlama? Kreće ista muzika pet puta brže, Sloba snimatelj klima glavom, verovatno se pitao dali će ovo kamera uspeti da snimi. Šalu na stranu, ali je trebalo videti i staro i mlado, kako vezak vezu.

I onda šlag na tortu sa ulaznih vratiju zaori se pesma i opšte oduševljenje svi prepoznaju dva vrhunска majstora narodne muzike. Šabana Šaulića i Ljubu Aličića. Vade se novčanici i darivaju pevači. Zelene i ljubičaste novčanice, prekrivaju kralja narodne muzike Šabana i njegovog prijatelja Ljubu. Pesma se ori, smenuju se njih dvojica, uz pratnju orkestra "Ace Čergara" sve ruke su gore, i nastaje lom. Tek sa po nekom



razbijenom čašom.

A konobari, to je tek priča. Neverovatno je koliko su kilometara prešli te prelepe subotnje avgustovske večeri noseći posluženje. Ispijale se čaše i veselilo. Čista srca i dostojanstveno, jer svi koji su došli su prvenstveno zbog toga, uvažavajući uglednu porodicu domaćina slavlja i njihove čerke Sonje.

Pomenimo i kuma Rajka Grbića, koji je bio presrećan, u zagraljuju kuma Steve i svojih kumčića. I on i njegova porodica, naručivali su pesme i bogato darivali muziku. Ne kaže se za džabe kum nije dugme.

I pre kraja kažimo da je bilo i suza radosnica. Emocije grunu u ovakvim prilikama, pa čovek od sreće i zaplače.

**Avgust 2010.**

Ako je negde viđen glamur, onda je to protekle subote bilo u pomenutoj Kulturnoj sali. Ako se neka veselja pamte po broju prisutnih, potrošenom novcu ili dužini trajanja, ovo će se pamtitи по добром raspoženju i ljubavi koja je titrala u vazduhu gde su se okupili ovi dobri ljudi da se provesele i pokažu svoje



poštovanje prema porodici Munčan. Mi smo zapisali ovu priču koja govori ne samo o proslavi već o njima, slozi i ljubavi, divnim ljudima koje smo imali čast upoznati.

V. R. - D. R.



**ZAVIČAJ**

**KOKA & RARA  
KONDIT**

**SPECIJALISTI ZA TORTE  
I SVE VRSTE KOLAČA,  
ZA SLAVLJA I DO  
500 GOSTIJU.  
GARANTUJEMO VRHUNSKI  
KVALITET I CENE.**

1150 WIEN, SECHSHAUSER GÜRTEL 5  
[www.koka-rara.at](http://www.koka-rara.at)  
JELA 0664/84 19 589  
STEVA 0664/84 19 590

**ACTION  
LIMOUSINE**

Tel: +43 664/102 96 16,  
Fax: +43 2262/64 220  
e-mail: roggisch@aon.at  
web: [www.actionlimousine.at](http://www.actionlimousine.at), [www.luxuslimo.at](http://www.luxuslimo.at)

**ZA SVA VAŠA  
SLAVLJA I VESELJA**

**Auto transport - Venčanja - Rođendani - Promocije - Zabava - VIP**

**Flughafen - Geburtstag - Polterabend - Stadtrundfahrten - Überlandfahrt**



**Gips Enterijer**  
NEGOTIN



- ✓ IZVOĐENJE RADOVA I PRODAJA
- ✓ KVALITET NA PRVOM MESTU
- ✓ VELIKI IZBOR MATERIJALA I ALATA ZA PROFESIONALNE MONTERE SUVE GRADNJE
- ✓ NOVO U GIPS ENTERIJERU – FARBE I FASADE U SVIM BOJAMA PO ISTOJ CENI
- ✓ MAŠINSKI MALTERI, LEPKOVI, SAMONIVELIRAJUĆE SMESE I IZOLACIJA KAO STALNA PONUDA



ul. Generala Pavla Ilića bb, Negotin, Tel: 570-022, fax: 570-020 mob: 062/ 22 55 50  
e-mail: gipsenterijer@sezampro.yu      [www.gips-enterijer.co.yu](http://www.gips-enterijer.co.yu)



Prevoz pokojnika iz  
cele Evrope sa kompletnim  
sređivanjem papira

Predstavništva u Beču, Linzu, Salzburgu, Insbruku, Grazu,  
i tako u svim većim gradovima država Evrope

**Österreich:** + 43 6767 425 897

**Deutschland:** + 49 172 716 7408

**Switzerland:** + 41 79 73 79 442

Na usluzi  
00 - 24 h

<http://www.drnda.com>

e-mail:[office@drnda.com](mailto:office@drnda.com)

**France:**

+ 33 14 83 66 43

**Italy:**

+ 39 34 00 585 723

**Požarevac:**

Fax:

+ 381 12 532 202

+ 381 63 532 202

+ 381 12 532 201

Ako već morate da birate,  
izaberite najbolje!

<http://www.drnda.com>

e-mail:[office@drnda.com](mailto:office@drnda.com)

Na raspolaganju najbolji i najveći vozni park u Evropi  
uz veliki izbor crnine i cvetnih aranžmana!



# RAZMIŠLJANJA DOKONOG ŠETAČA

## IMATI I NEMATI

*Gladni stolčima, kupujemo više hleba nego što nam je potrebno. A, onda ga bacamo. Hleb u đubretu nije dobar prizor. On slutu na zlo. I zlo dolazi*

Vidim, na trotoaru kontejner za đubre. Nad njim nagnuta mlada žena u uflekanoj haljini, koja pamti i bolja vremena. Nešto gleda. Nekome nešto govori.

Vidim, iz kontejnera izlazi tamnoputa devojčica duge kovrdžave kose. Ona liči na Botičelijevog andela. Izranja iz đubreta kao mala Venera iz školjke i mutne morske pene koju je izbljuvao grad.

Devojčica kaže majci: „Nema...“

Ima li kraće i strašnije reči u našem jeziku od tog večnog „nema“? Ta reč predugo traje.

Majka kaže: „Pogledaj još malo...“, i dete ponovo iščezava u đubretu.

Stojim zapanjen tim prizorom. Moj prijatelj, i sam siromašan, nikada ne baca ostatke hleba u đubre. On ih stavlja u plastičnu kesu i polaže pokraj kontejnera. Hleb voljebno iščezava, čim ovaj uđe u kuću. Glad ima četvore oči.

Gladni stolčima, kupujemo više hleba nego što nam je potrebno. A, onda ga bacamo. Hleb u đubretu nije dobar prizor. On slutu na zlo. I zlo dolazi.

Naši stari su nas učili da podignemo komad hleba koji je pao na zemlju, da dunemo u njega, poljubimo ga i prekrstimo se. Jedanput sam video princezu Jelisavetu kako podiže komad hleba koji joj je pao, kako ga ljubi i krsti se. Dobar, zaboravljeni običaj, pun poštovanja prema hlebu. Zaboravljen, kao i stara reč - zadužbina.

Stari beogradski trgovci, proglašeni posle rata okorelim kapitalistima, ostavili su iza sebe zadužbine. Šta je s novim?

Danas ima mnogo bogatijih od njih, pa opet, niko ništa ne ostavlja. Stisli se i čute. Naši, koji su uspeli u belom svetu: naftaši, bankari, industrijalci... niko da pokloni gradu česmu, javnu zgradu, skulpturu, stipendiju, topli obrok za sirotinju... Kome će sve to da ostave? Svojoj deci? Ali, zna se: uvek postoji generacija koja stiće, i ona druga, koja rasipa. Niko neće ništa poneti na onaj svet, kada jedanput bude odlazio.

Izgubljene su sve vere, sem religije sticanja.

I ako su otimali, kralji, eksploatisali, cicijašili, stari trgovci, tadašnji kontroverzni biznismeni su, opet, sve to ostavljali otačestvu, da nekako iskupe grešnu dušu. Šta mi da ostavimo? Šta su naše zadužbine? Možda treba početi od nečeg malog, gotovo nevažnog? Svet se ne popravlja velikim gestama, već sitnicama. Možda, za početak, treba ostavljati stari hleb u plastičnu kesu pokraj kontejnera? Dve uvele viršle, dopola popijen jogurt? Dotrajale cipele? Kakvo vreme, takve zadužbine! Mogu sasvim lepo da stanu u plastičnu kesu.

Ostavljam je pokraj kontejnera i okrećem se posle par koraka. Nestala je! Ta naša mala zadužbina nekada se zvala sevap.

Šta je sevap? To je kad činiš dobro delo, a ostaješ nepoznat. Nećija zahvalnost hranila bi tvoju sujetu. Stara gospoda, u prevrnutim grombi-kaputima, obilaze pijace i skupljaju lišće kupaša, poneki otkotrljani krompir, zaboravljenu šargarepu, dva lista zelene salate... Prevrču po kontejnerima i izvlače novine i nedopuštene cigarete. Zovu ih - đubroselektori! Jedan nosi kari-rani kačket (znam i čiji je bio). Oni više nemaju obavezu da budu gospoda. Oslobođeni su...

Nedavno sam u nekim novinama, u dodatku „Nekretnine“, video fotografije vila na Dedinju koje se prodaju. Bile su tu i cene: šest miliona evra, četiri i po miliona, tri miliona, dva i po... Zanimljivo, među tim cenama nije bilo nijedne od milion evra - jedine koju bi mogao da plati dobitnik Nobelove nagrade za književnost, koja toliko iznosi. Neverovatno da najslavniji svetski pisac ne može da kupi ni najmanju vilu u jednom kontroverznom beogradskom kraju. Od časa kad sam to saznao, prestao sam da se nadam Nobelovoj nagradi. Ne vredi; ostaću zauvek u jednoj staroj kući, građenoj

1926. godine, sa lipom, česmom i tri komšije uz a e d n i č k o m dvorištu, koje mi s vremena na vreme donose tek ispečene uštipke ili parče gibanice.

Zanimljivo, novi bogataši, potekli s juga, navikli na stari kraj, oko svojih vila na Dedinju podižu visoke zidove sa prorezima, nalik na puškarnice, a jedan od njih je na ulazu u svoje imanje podigao pravu Triumfalnu kapiju. On ima i grb, koji je odnekud maznuo:

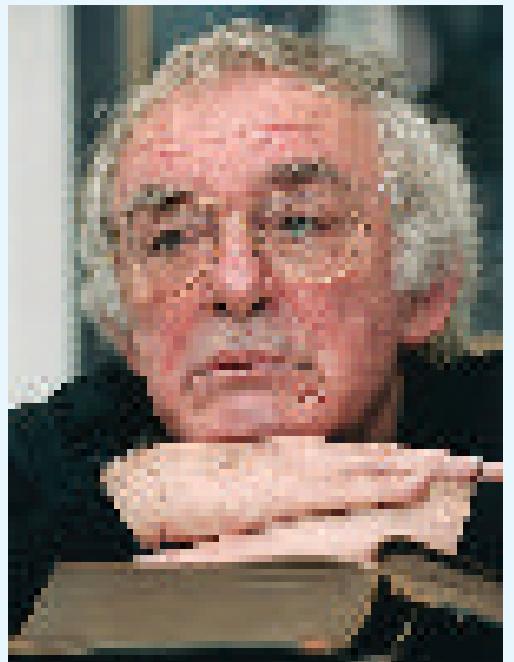
na njemu su dva lava (omiljene životinje u njegovom selu), ali ti lavovi nose bele čarape na crne mokasine.

Nema većeg straha od onog kad čovek oseti da će biti zaboravljen. Taj strah od zaborava nagonio je najmoćnije ljudi sveta da angažuju velike umetnike i da im budu mecene, pa su tako Medići i Sforce, kao i mnoge pape, unajmljivali Mikelandela, Leonarda i Rafaela da bi, upisani u istoriju njihovih dela, preplovili more vremena i zaborava.

Mladi ljudi, u naponu snage i groznice sticanja, ne stižu da misle o tome.

Gutajući energiju, vreme i prostor, oni veruju da su večni i ne sanjajući da će im sve to potrošiti i upropastiti, već kao što to biva, naredna generacija. Zbog toga su najmudriji od prebogatih još za života ostavljali zadužbine otačestvu koje ih i danas svakog dana pominje. Ilija Milosavljević, zvani Kolarac, tako, ostavi Beogradu velelepno zdanje, a njegovo ime se svake večeri još uvek pominje. On je bio iz sela Kolara, sin abadžije i ratnika aba-Milosava, sa kojim je jednoga jutra 1813, bežeći od Turaka, preveslao Dunav dok je za starim čunom plivao njihov jedini imetak - belo ždrebe na povocu. Vidim to jutro u bledo izmaglici reke. Otac i sin vežu svoj čamac za daščani dok pančevačkog pristaništa. Tamo dalje je stočna pijaca na kojoj će Ilija Kolarac postati najčuveniji trgovac nadmudriviši Grke, Cincare, Jevreje, Jermene i Turke - postavši Ilija Srbijanac ili Servijaner, čiji će tovari brašna i krda svinja zaploviti Dunavom ka gornjim mestima, a slava zasmetati knezu Milošu, dok će zlato poteći rekom da bi se jednoga dana, mnogo godina posle njegove smrti, podigao Kolarčev narodni univerzitet, u čijoj ćemo dvorani slušati Johana Sebastijana Bahu - hladne odseve metematike i kristala.

Treba se setiti i preteče dobrotvora, grofa Save Vladislavića, zvanog Raguzinski. Bio je ministar Petra Velikog i Katarine, i bogato je darovao manastir Žitomislići, koji su, inače, kao ktitori, u četvrtnaestom veku podigli Hrabreni Miloradovići, preci znamenitog ruskog Kutuzovljevog generala Miloradovića... Grof Sava Vladislavić je, inače, poklonio Petru Velikom Puškinovog pretka, Abisinca Hanibala, koga je car oslobođio ropstva i načinio od nje-



ga svog generala i plemića.

Hercegovac Luka Ćelović, koji je u prestonici došao sa dva dinara u džepu i kome je Jovan Dučić davao novac za železničku kartu da se okane Beograda i vrati u Trebinje, neženja i skroman čovek koji je čitavog života spavao na gvozdenom vojničkom krevetu, ostavio je Beogradskom univerzitetu, sem velelepнog hotela „Bristol“, gotovo čitavu Karađorđevu ulicu i park kod Železničke stanice.

Mogli bismo ovako nabrajati do mile volje, sve do Igumanova, koji je svoju predivnu palatu poklonio Pravoslavnoj crkvi, i Nikole Spasića sa zadužbinom u Knez Mihailovoj, da bismo se na kraju setili mnogih bogataša kojima ne pada na pamet da daju ni mrvicu svoga bogatstva narodu iz koga su potekli. Alavi, kao što ih je Bog dao, gutaju sve čega se domognu, bežeći od genetske gladi koja ih razjeda iznutra.

Uz to, novopečeni bogataši su izuzetne cijice, stipse ili džimrije, što bi rekao narod - naročito oni što žive na Zapadu. Evro im je veliki kao kuća. Tako se nekako udesi da ja, siromah, plaćam piće milionerima, jer oni nikada ne nose keš, a nemoguće je kreditnom karticom platiti dva oštora pića u pubu. Zato su i bogati, jer nikada ništa ne plaćaju. Ne plaća onaj ko ima, nego onaj ko se navikao da plaća.

Gle, trese se imperija za koju smo verovali da će trajati večno. Pucaju banke kao prezrele tikve, a kriza se širi sve do Evrope. Kažu da mi to nećemo osetiti, jer ionako nemamo para koje bi moglo da propadnu. Kao tipičan Srbin, ja, na primer, u banci imam nekoliko stotina evra, što se kaže - ni za sahranu. Nije mi žao i ako propadnu.

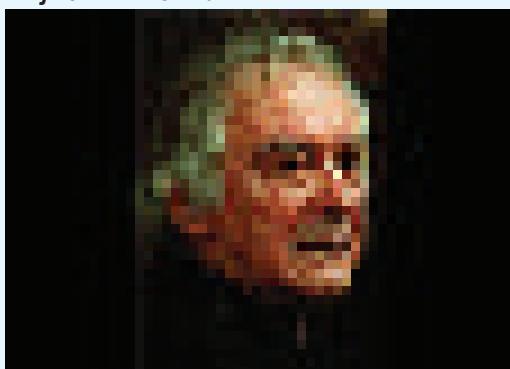
Ako ikada umrem, što rekao drug Tito, moraće da me sahrane u državnom trošku, u Aleji zaslužnih građana, gde će ostatak večnosti preležati, siguran sam, uz nekog sa kim nisam govorio pola života.

Bar čemo se siti načutati.

Na kraju, setih se divne misli koju je voleo da ponavlja moj pokojni priatelj, Hilandarac, otac Mitrofan: „Naše je samo ono što poklonimo drugima.“ A iz dubreta ponovo izlazi tamnoputa devojčica blistavih očiju i kaže majci: „Nema!“ I pored svega, lepa i nasmešena, ona izlazi poput zaštitnog znaka za nadu. U tom trenutku, nekome, ko zna zbog čega, zastaje zalogaj u grlu.

Momo Kapor

Momčilo Kapor, poznat i kao Momo Kapor (Sarajevo, 8. april 1937 – Beograd, 3. mart 2010), bio je srpski slikar, književnik i novinar.



Roden je u Sarajevu 1937. godine. Diplomirao je slikarstvo 1961. godine na beogradskoj Akademiji likovnih umetnosti u klasi profesora Nedeljka Gvozdenovića. Objavio je veliki broj naslova,

romana i zbirki priča. Autor je i velikog broja dokumentarnih filmova i televizijskih emisija, a po njegovim scenarijima snimljeno je nekoliko dugometražnih filmova (Bademi s onu stranu smrti, Banket (film), Valter brani Sarajevo, Džoli džokej, Kraj vikenda). Romani Una i Knjiga žalbi doživeli su ekrанизaciju. Preveden je na francuski, nemački, poljski, češki, bugarski, mađarski, slovenački i švedski jezik.

Akademik Dobrica Ćosić je, oprštajući se od Kpora, rekao da je on bio umetnik koji je svestranim darom duhovno, estetski, životno, uticao na sve generacije rođene u drugoj polovini 20. veka. Konstatujući da u Srbiji postoje za sada samo dva grada koji imaju svoje pisce: Vranje - Boru, a Beograd - Moma, Ćosić je rekao da je Kapor bio graditelj Beograda koji se preselio u njegove knjige i slike, da je bio lirska nostalgija za Beogradom kojeg više nema.

## ZA NAŠU DECU U AUSTRIJI

# OD JESENI NOVI BUKVAR

Deca čiji roditelji žive u Austriji a potiču s prostora bivše Jugoslavije, uskoro bi trebalo da dobiju novi bukvar pod nazivom „Naš jezik“. U Austriji, inače, po procenama, radi više od 300.000 naših ljudi, što nas čini najvećom migrantskom zajednicom u ovoj državi. Nastavnica maternjeg jezika u dve osnovne škole u Beču i profesor pedagogije Svetlana Matić ovih dana je u Beogradu i kaže da se nuda da će ovaj priručnik uskoro koristiti naši učenici i u državama širom Evrope.

– Naš najveći problem su udžbenici jer imamo samo dva koja su odobrena na listi Ministarstva prosvete Austrije. Zato sam odlučila da uradim ovaj priručnik za maternji jezik za početno crtanje i pisanje, a učenici će imati i još jednu knjigu poput vežbanke. Ideja je, dakle, da ovaj udžbenik odobre austrijske prosvetne vlasti, jer naše nisu nadležne, a bilo bi dobro kada bi naše Ministarstvo prosvete odobrilo za korišćenje u drugim državama širom Evrope u kojima postoje škole na srpskom jeziku – priča za naš list Svetlana Matić, dodajući da se nuda da će bukvar biti objavljen krajem septembra, u izdanju „Prosvetnog pregleda“.



Ova nastavnica je dobitnik „Vukove povelje“ Pedagoškog pokreta Srbije i nagrade Školskog odbora Beča za izuzetno zalaganje u pedagoškoj praksi. Pre odlaska u Austriju radila je u beogradskoj Osnovnoj školi „Filip Filipović“. Pitamo je ko su njeni daci u Beču i šta znači zvanje „nastavnik maternjeg jezika“.

– Pod maternjim jezikom Austrijanci podrazumevaju srpski, hrvatski i bosanski jer oni ne prave podelu kao mi, za njih je to jedan jezik. Ja sam inače službenik Ministarstva za prosvetu, nauku i kulturu Austrije, radim u dve osnovne škole i imam 80 učenika čiji su roditelji s prostora bivše SFRJ. Više od 80 odsto mojih učenika su Srbi. Deca dolaze iz radničkih ali i porodica intelektualaca, a posebno je 90-ih zabeležen priliv „mozgova“ sa ovih prostora. Ne govore srpski svi podjednako dobro, ali zato ova nastava i postoji – objašnjava Matićeva.

Ona predaje i svojoj desetogodišnjoj čerki Aleksandri, koja je odličan đak, govori srpski i nemački, uči i engleski jezika.

– Aleksandra mi mnogo pomaže jer su njeni komentari pokazatelj šta i kako treba da radim. Uvežбавам dečje mišljenje jer su deca najmerodavnija da daju sud u mnogim pitanjima, a osim toga su iskrena i neiskvarena. Udžbenik treba da pišu učitelji, a ne univerzitetski profesori jer su u svakodnevnom kontaktu sa učenicima. Sve što je u bukvaru već sam isprobala u svojoj praksi i naišlo je na pozitivnu reakciju učenika – kaže sagovornica.

Ona objašnjava da su deca motivisana da uče srpski jezik i da im najveći problem zadaju „č“ i „ć“ koje teško razlikuju, pa se to i najviše vežba na času.

– I roditelji dosta greše. Ja uvek govorim da u kući treba pričati maternjim jezikom, ne samo zbog bogatstva rečnika, već i da deca ne izgube vezu s maticom jer naš identitet se odražava kroz jezik – naglašava Matićeva koja radi i kao savetnik pri Savetodavnom centru grada Beča koji je namenjen porodicama stranog porekla.

– U Austriji nema nijedne zvanične institucije iz Srbije koja se bavi srpskim nasleđem, nedostaje izdavačka delatnost, nemamo mogućnosti da materijal koji imamo i publikujemo. Ono što je činim je samo deo onoga što bi trebalo da rade čitavi timovi ministarstava prosvete i dijaspore, a nadamo se da će novi zakon i upravo formirana Skupština dijaspore pokrenuti ova značajna pitanja. Bilo bi dobro kada bi se u Srbiji organizovao neki sabor profesora iz dijaspore, a pomoglo bi i kada bismo imali međunarodno udruženje – predlaže Svetlana Matić.

# ITALIJANI ZAINTERESOVANI ZA IZGRADNJU MINI HIDROELEKTRANA

Direktor italijanske firma 'Bondcom Green Energy' iz Modene posetio je Opština Negotin, gde je sa predsednikom opštine Negotin Vlajkom Đorđevićem i predsednikom Skupštine opštine Negotin Milanom Urušovićem razgovarao o saradnji na polju energetike odnosno o mogućnostima izgradnje malih hidroelektrana ukupne snage 10 megavata.



Kako se čulo na sastanku, opština Negotin ima interesantan potencijal sa sedam mogućih lokacija za izgradnju mini hidroelektrana. Prvi naredni korak je snimanje i evidentiranje lokacija.

Firma 'Bondcom Green Energy' iz Modene već je ulagala u Srbiji i to u izgradnju vetroelektrana u Boljevcu i Beloj Crkvi.

## SEDNICA SKUPŠTINE OPŠTINE NEGOTIN



Na šestoj sednici opštinskog parlamenta, odbornici Skupštine opštine Negotin su posle kraće diskusije usvojili izveštaj o izvršenju odluke o budžetu Opštine za period januar – jun 2010. godine. Odbornici su doneli Odluku o obezbeđenju sredstava u budžet Opštine Negotin za 2010. i 2011. godinu za učešće u finansiranju radova na sanaciji – rehabilitaciji opštinskih ( lokalnih ) puteva na teritoriji Opštine Negotin, kao i odluke o prihvatanju obaveze servisiranja duga u finansiranju radova na sanaciji – rehabilitaciji opštinskih ( lokalnih ) puteva na teritoriji Opštine Negotin i odluke o naknadi za zaštitu i unapređenje životne sredine.

## "BUKTINJA" POSVEĆENA HAJDUK VELJKU

U organizaciji Krajinskog književnog kluba i Narodne biblioteke "Dositej Novaković", u okviru jubilarnih 20. pesničkih rukoveti, u subotu je predstavljen novi broj časopisa za književnost, umetnost i kulturu "Buktinja". Nova, 25. po redu, "Buktinja" je tematski posvećena Hajduk Veljku.



Pre početka promocije, sveštenici Srpske pravoslavne crkve održali su mali pomen Hajduku Veljku, kod spomenika na mestu pogibije.

Posle pomena, nova "Buktinja" je predstavljena u promotivnoj sali na dečjem odeljenju negotinske biblioteke. Predstavljanju časopisa su, pored Gorana Vučkovića, urednika i Vlaste Mladenovića, v.d. direktora biblioteke, učesovali i Adam Puslojić, Ljubiša Rajković Koželjac, Borinko Videnović, Jevrem Damjanović, Staniša Milosavljević, Zoran Vučić, Milen Milivojević, Živko Avramović i dr.

## ZAVIČAJ

# PUDAREVIĆI PROSLAVILI ARHANGELA GAVRILA

Za porodicu Svetozara i Ljubinke Pudarević iz sela Plavne kod Negotina, 26. juli je najlepši dan u godini. Tada slave svoju krsnu slavu Arhangela Gavrila, jednog od sedam velikih angela serafima za koje se veruje da su učestvovali u stvaranju sveta, i znaju da će im kuća biti puna. Sin Aca koji živi sa njima, od ranog jutra je sve učinio da niko od gostiju ne pođe, kao što je red u ovim krajevima, ni gladan, a naročito žedan. Skupila se familija i prijatelji, komšije čije su kuće i po par kilometara udaljenje. Došli su im i najdraži gosti, snaja Dojna i sin Mića koji žive i rade u Beču. I njih dvoje izgledaju presrećni, iako su tek doputovali i prešli skoro hiljadu kilometara. Kao da kažu, svuda idi i prođi, ali na kraju svojima dođi.

Iako bi svešteniku bio potreban helikopter, da obide sve kuće koje su raštrkane po pitomim brdima ovog prelepog kraja, nikome živom ne pada napamet da slavi, ne daj Bože, preskoči.

Svetozar Pudarević, kaže da se slava u njegovoj porodici oduvek slavi. Sad je leto pa ljudi lakše stignu do kuća koje su i po dvadesetak kilometara daleko od puta. Zimi se ljudi drže uglavnom kuće i obaveza koje domaćinstvo ima. Sreća je da su zime dosta popustile, nekada ste mogli tek sproleća da siđete u grad, kaže Svetozar koji ima 62 godine, a



izgleda 10 godina mlađi. Mene i moju suprugu, održao je rad. Imamo pet krava i ima dosta posla oko njih.



Sin Aca gleda i trepće plavim očima, kao da se pita, a gde sam ja u ovoj priči. Na polasku zamoli Aca vašeg novinara, nemojte opet da napišete, izgleda kao odvaljen od brega. Obećanje ćemo održati, ali neće se naljutiti, ako kažemo da jednom rukom može da podigne traktor, a drugom odvrće šrafove i menja gumu. Šalimo se, Aca je mlad i neće zameriti. Ljudi iz ovog kraja su i poznati po dobroti i nikada se ne ljute.

Tako je bilo od postanka sveta i sedam angela serafima.

Avgust 2010.

FUDBALERI SRBIJE 08 IZ BEČA JOŠ UVEK BEZ BODOVA U OBERLIGI "A"

# SUDIJA "ZAIGRAO" ZA DOMAĆINA

U 2. kolu austrijske Oberlige "A", inače pete po rangu, fudbaleri Srbije 08 pretrpeli su i drugi poraz, ovog puta od ekipe FCA 11-R. Oberla - 1:2 (0:1).

Srpski fudbaleri su, međutim, bili vrlo blizu prvim bodovima u novom društvu, ali ih je u tome osujetio sudiјa. Od samog početka naš tim je preuzeo inicijativu, bio bolji rival, što je nagrađeno golom Slavku Blažića u 27. minuti. Vođstvom Srbije 08 završeno je prvo poluvreme, uz nadu da će u nastavku biti osigurana pobeda.

U 59. minutu domaćin je uspeo da izjednači, ali se slika na terenu nije promenila. I dalje je Srbija 08 imala loptu u nogama, inicijativu, ali se tada u "igru" umešao sudiјa, koji je na sve načine pokušavao da osuđeti naše igrače. Bez većih razloga u tom periodu igre podelio je čak četiri žuta kartona, što je unelo nepotrebnu nervozu u redove srpskog tima. Pošto ni to, ipak, nije pomoglo, sudiјa je produžio meč onoliko koliko je bilo potrebno da domaći tim postigne pogodak, što se na kraju i desilo. Brže-bolje, odsvirao je kraj čim se pošlo sa centra... Oba gola koje je postigao FCA 11-R. Oberla došli su iz akcija, nastalih posle dosuđenih kontrafaulova.

Predsednik Srbije 08, Srđan Stokić posle utakmice izrazio je veliko razočaranje suđenjem, zbog kojeg su našem timu uskraćeni prvi bodovi u prvenstvu. S druge strane, Srbija 08 još jednom je dokazala da nisu u pravu bili "prognozeri" koji su najavili da će novajlja biti "topovsko meso" za ostale ekipe u ligi. U oba meča na početku prvenstva srpski fudbaleri pokazali su da će biti vrlo ozbiljan rival favorizovanim starosedeocima. Sledеću prvenstvenu utakmicu Srbija 08 igra u nedelju 5. septembra (16.00), na stadionu "Mauthner", a protivnik je lider na tabeli ASV 13.

SRBIJA 08: Saša Milovanović, Dejan Pavlović, Aleksandar Milosavljević, Igor Pavlović, Radenko Mrkonjić, Slavko Blažić, Mio-

drag Simić, Robert Nedeljković, Novak Vučić (Miloš Panić), Nemanja Damnjanović i Boban Ilić.



I drugi tim Srbije 08 izgubio je protiv odgovarajućeg sastava FCA11 - R. Oberla sa 2:3 (2:2). Kao i u susretu prvih timova i rezervisti su izgubili nesrećno, pred sam kraj susreta. Domaćini su dva puta vodili u prvom poluvremenu, ali je Srbija golovima Miloša Panića i Neđaljka Asenova uspevala da izjednači. U nastavku, igra je bila sasvim izjednačena, ali je domaćin uspeo da stigne do pobjede, pogotkom u 83. minutu.

SRBIJA 08 II: Čalin Rus, Milorad Živković (Cvijan Damnjanović), Darko Cvijetinović, Rade Đaković, Jovan Rakić, Neđalko Asenov, Dragan Marinković, Miloš Panić, Ivan Tomić, Dragan Ivković (Darko Cvijetinović), Srđan Stokić.



## BAROLO-standardno dobar izbor!

Srednjerani uljani hibrid, stabilni prinosi i preko 4 t/ha, srednje visoka, čvrsta jaka stabljika, glava napola savijena na dole, visok prinos i u kišnim godinama, izuzetna otpornost i tolerantnost prema bolestima, otporan na čelični soja Plasmopara spp, pogodan za gajenje na svim tipovima zemljišta u svim regionima, RO: otporan na Volvod

[www.kws.rs](http://www.kws.rs)  
KWS Seme Yu d.o.o.  
Antifašističke borbe 25/15  
11070 Novi Beograd  
Tel: 011 301 69 65, 011 301 69 56  
Fax: 011 311 08 20



Sejemo budućnost  
od 1896

# ZAVIČAJ

*narodne novine*

Do sada ste nas samo čitali,  
od sada nas možete uživo gledati!

Ukucajte na Vašem pretraživaču  
tv zavicaj ili [www.novinezavicaj.com](http://www.novinezavicaj.com)

I uživajte u snimcima svih manifestacija  
u dijaspori koje ste možda propustili  
da vidite ili želite da ponovo pogledate  
sjajne nastupe kulturno umetničkih  
društava.

**FOTO VIDEO**

**NESA**

**PROFESSIONALNO SNIMANJE**

**IZRADA FOTOGRAFIJA NA LICU MESTA**

**KVALITETNO NE MORA BITI I SKUPO I**

**PRIVEDBE \* RODENDANI \* KRŠTENJA \* SVADBE \* VESELJA**

**telefon:**  
**+43 664 27 58 127**



**FLORA plus**

NEGOTIN

ZA NAJBOLJE REZULTATE  
[www.flora.rs](http://www.flora.rs) e-mail: [office@flora.rs](mailto:office@flora.rs)

**AGRO DISKONT**

**VELEPRODAJA:**

**NEGOTIN:**  
SAMARINOVACKI PUT BB, TEL. 019 / 570 508, 545 542  
ZELENA PIJACA BB, TEL. 019 / 542 35

**ZAJEČAR:**  
HAJDUK VELJKOVA 61, TEL. 019 / 420 807, 420 378

**BOR: PLATO ZELENE PIJACE, TEL. 030 / 426 035**



# ODVOZIMO OTPAD!

Plaćamo za vaš otpad po aktuelnoj tržišnoj ceni  
Stavljamo vam besplatno na raspolaganje kontejner  
Sećemo gvožđe svake veličine  
Odvozimo i vršalice, mašline za šećernu repu,  
građevinske uredaje koji su za otpad  
Otkupljujemo i vaš auto u voznom stanju  
Odvoz i uklanjanje otpada i od preduzeća



## REDO

TRGOVAC OTPADOM - KABLOVI I OBOJENI METALI

2292 Engelhartstetten, Gewerbegasse 1

Telefon / Fax: 02214/20163, mobilni: 0664/1745846

E-Mail: redo.schrott@aon.at - www.redo-schrott.at

Možete nas dobiti od pon-petak 7-18 časova i subota 7-16 časova

CIP - Каталогизација у публикацији  
Народна библиотека Србије, Београд

352(497.11)

ZAVIČAJ : narodne novine / glavni i  
odgovorni urednik Kristina Radulović. - God.  
1, br. 1, (2001)- . - Negotin : Agencija  
Kristi, 2001- (Negotin : Colorgrafx). - 30 cm

Mesečno

ISSN 1451-088X = Zavičaj (Negotin)

COBISS.SR-ID 177774599

AGENCIJA "KRISTI" NEGOTIN, ULICA SRBE JOVANOVIĆA LII/5 19300 NEGOTIN

DIREKTOR DRAGIŠA RADULOVIĆ

LIST UREĐUJE REDAKCIJSKI KOLEGIJUM

NOVINARI DOPISNICI VESNA RADULOVIĆ, NEŠA MLADENOVIĆ, MIĆA PUDAREVIĆ, BUKIĆ  
DRAGIŠA, JASMINKA ČETOJEVIĆ, NENAD ŠULEJIĆ, ŽIVOJIN MARKOVIĆ, BOJAN PANDUROVIĆ  
i RATOMIR ILIĆ

FOTOGRAFIJE: PROFI MEDIA - FOTO VIDEO NEŠA

E - MAIL NOVINEZAVICAJ@YAHOO.COM WWW.NOVINEZAVICAJ.COM

TELEFONI: +381 19 541 898, +381 63 412 948, +43 699 104 64 316

Vesna Mrvoš - Mott  
Sudski tumač i-prevodilac za nemački jezik



PREVOD  
PREPISKA  
INOSTRANE PENZIJE

SAMOSTALNI BIRO "PIONIR" PR

19300 Negotin  
Milentija Popovića 58  
Usl.tel. 019/543 476  
Mob. 063/10 60 127

Wilhelmsdorfer Stube  
Sandra & Joschi

Spiesshammergasse 6, 1120 Wien  
ecke Albrechtsbergerg.

Tel. 81 00 947

Öffnungszeit  
Mo - Sa 8<sup>00</sup> - 24<sup>00</sup>  
Sonn - Feiertage 8<sup>00</sup> - 16<sup>00</sup>



www.wilhelmsdorferstube.at



desain by sefor foto: DARMAD - YOGA / RINA



2010

**D.O.O. ALUMINEX EUROLINE  
19316 Kobišnica**